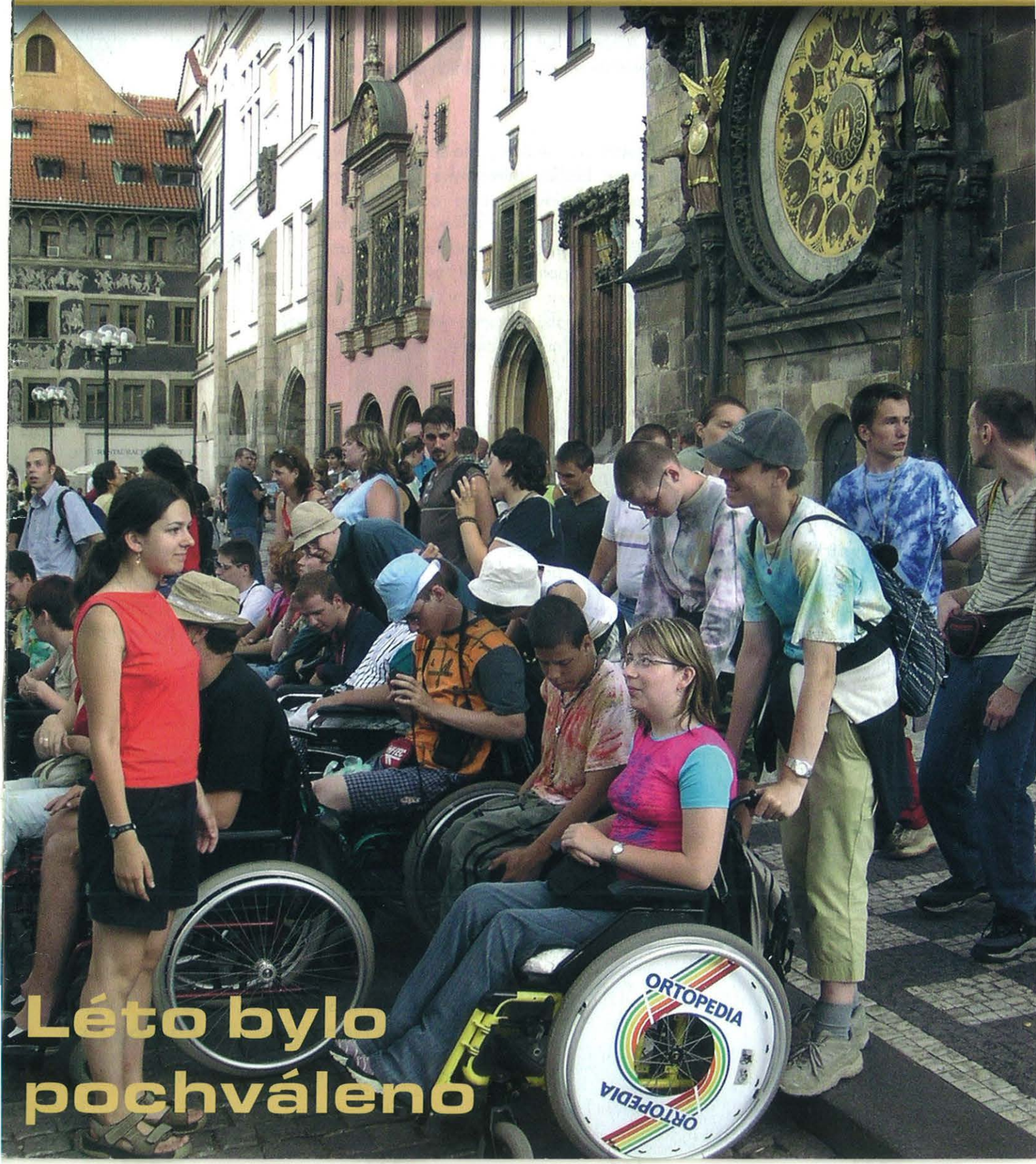


ROTARY

5/2004, ročník VI.

GOOD
NEWS
Novinky

ROTARY DISTRIKT Č. 2240 - ČESKÁ REPUBLIKA A SLOVENSKÁ REPUBLIKA



Léto bylo
pochváleno

KOSMETIKA RYOR a AMARANT



Ryamar

Amarant – rostlina třetího tisíciletí

O rostlině Amarant se hovoří stále častěji. Ačkoli je pro mnohé z Vás slovo amarant nové, sahá původ této rostliny daleko do minulosti. Amarant neboli laskavec z čeledi laskavcovitých je rostlina, která se řadí mezi nepravé obiloviny. Amarant již pěstovali staří Mayové a Aztékové pro které byl posvátnou plodinou vzhledem ke svým přínosům pro zachování života. Amarant byl pro ně základní potravinou, kterou nazývali "svatým zrnem" a používali ji i přírodní léčitelé při svých rituálních obřadech.

Amarant – cesta ke zdraví i kráse

Amarant je vysoce ceněnou rostlinou zejména pro kvalitní zrno se všemi výživovými parametry. Obsahuje okolo 165 vysoce kvalitní bílkoviny s esenciálními aminokyselinami, významné je zastoupení lysinu, leucinu a tryptofanu, důležitých pro vývoj mozkových buněk. Svým složením je bílkovina amarantu velmi podobná živočišné bílkovině. Dalším mimořádným produktem amarantového zrna je olej, který je využíván nejen v potravinářství, ale i v oblasti kosmetických přípravků. Čistý amarantový olej je v USA v kategorii klinicky odzkoušených léků. Amarantový olej obsahuje vysoké procento nenasycených mastných kyselin, zejména kyselinu linolovou, olejovou a jednu z nejcennějších látek – skvalen.



Co je skvalen?

Skvalen je přírodní látka, která je prekurzorem důležitých antioxidantních látek jako je koenzym Q10 (ubichinon). Skvalen je dále součástí buněčných membrán, v nichž určuje jejich kvalitu a odolnost proti tepelnému a chemickému poškození. Skvalen má i sám podobně jako koenzym Q10 příznivé antioxidantní vlastnosti a tím ochraňuje řadu tělesných struktur před poškozením chemickými látkami a zářením. Skvalen má prokazatelně preventivní účinky proti rakovině, výjimečné léčivé účinky na kůži, podporuje její regeneraci, léčení kožních nemocí až po příznivé léčebné projevy při rakovině kůže.

Firma RYOR začala jako první kosmetická firma v Evropě používat cenný amarantový olej do svých přípravků. Výrobky obsahují amarantový olej s vysokým podílem nenasycených mastných kyselin, vitamínu E a přírodního skvalenu, který je přirozenou součástí ochranného kožního filmu pokožky. Jsou vhodné pro všechny typy pleti, zejména pro velmi suché a citlivé.

Na trh byla uvedena již celá řada přípravků s amarantovým olejem :

- ✓ Krém s amarantovým olejem pro velmi citlivou pleť
- ✓ Denní krém s amarantovým olejem a hedvábím pro velmi citlivou pleť
- ✓ Amarantový pleťový olej
- ✓ Sprchová pěna s tělovým mlékem a amarantovým olejem
- ✓ Balzám na rty s amarantovým olejem
- ✓ Glycerinové mýdlo s amarantovým olejem pro velmi citlivou pleť
- ✓ Tekuté mýdlo s amarantovým olejem pro velmi citlivou pokožku.
- ✓ Tělové mléko s amarantovým olejem pro citlivou, normální až suchou pleť



RYOR a. s., Karlovarská 207, 273 51 Kyšice
tel.: 312 699 059-60, fax: 312 699 062
e-mail: ryor@ryor.cz, www.ryor.cz

Vážení čtenáři, milí přátelé,



minulý rotariánský rok jako by byl ve znamení stavění mostů – mostů mezi dvěma světy, mezi dvěma břehy, mezi dvěma distrikty, mezi přáteli. Nejlépe to snad vyjádřil náš výborný přítel Hans Schlei, dnes už past-governér distriktu 1880, pokrývajícího velkou oblast horního Bavorska a Sasko, když do vlajky svého distriktu včlenil jako její trvalou komponentu slova „BRÜCKE ZUM OSTEN“. Ta se současně stala symbolem všech hlavních aktivit jeho distriktu: inicioval především náš dosud nejrozsáhlejší humanitární projekt a vložil do něho z prostředků distriktu 1880 pozoruhodných 45 000 Euro. Díky tomu, že tuto částku Nadace Rotary v Evanstonu ještě téměř zdvojnásobila, bylo možné uspokojit naléhavé potřeby čtyř sociálních zařízení v západních Čechách. Jiné tři humanitární MG-projekty byly díky další velkorysé pomoci Hanse Schleie nastartovány již na jaře t.r. (jsou v péči klubů Jihlava, Liberec-Jablonec a Most) a jsou nejlepší předpoklady k jejich realizaci ještě letos na podzim.

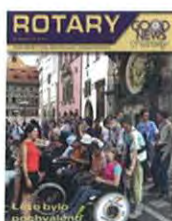
O mostech ostatně hovoří i další článek tohoto čísla, tentokrát z pera americké autorky Janice Chambersové, připomínající opětovné začlenění rotariánských aktivit do života společnosti v zemích bývalého tzv. „socialistického tábora“.

To tedy jsou skutečně nové a pevné mosty, přesahující státní hranice, mosty spojující nové přátele, které opět propojily rotariánské ideály služby a pomoci. O jejich další upevňování a současně i o stavění nových pečují všechny kluby našeho distriktu, každý dle svých možností a osobních kontaktů nejen v tuzemském měřítku, ale i vůči zahraničí.

O tom, jak se rozvíjejí zahraniční styky mládeže, hovoří nejlépe příspěvky těch, kteří prožili letošní prázdniny na některém letním kempu Rotary ať u nás, či v zahraničí. Z nich pak se rodí ti nejlepší vyslanci dobré vůle a přátelství – obojího nám bude v budoucnosti vždy tolik zapotřebí.

Dobroslav Zeman,
šéfredaktor RGN

Dopisy prezidenta RI na září a říjen 2004 President's messages for September and October 2004	4 - 5
Přijedte na Světový kongres RI do Chicaga RI President's invitation to the RI World Convention in Chicago 2005	6 - 7
Zvon na připomenutí 100. výročí v našem distrikte The Centennial Bell programme visits District 2240	8
Mosty, které nás znovu spojují Rebuilding bridges to Russia and Central and Eastern Europe	9
S časopisy Rotary a skok do Stockholmu Editors of European Rotary magazines meet in Stockholm	10 - 11
Integrace žen do společenství Rotary Integration of female members in Rotary	12
Zájmová sdružení Rotary Rotary Fellowships	13
Nositelé odznaku PHF The Paul Harris Fellows	14 - 15
Čemu se smějí ve Washingtonu? What is so funny in Washington?	16
Slova, která provázela stoletou historií Rotary Quotes that made Rotary history	17
Zrozen(a) k nakupování Born to shop	18
Rotariáni bojují proti obrně Rotarians fighting polio	19
Tomáši Baťovi k devadesátinám Tomáš Bata celebrates his 90th birthday	20
Rotary Handicamp Březejc a dojmy jedné účastnice Rotary Handicamp in Březejc and impressions of one participant	22 - 23
Nový nadační fond distriktu The new district endowment fund	24
K otázkám prezentace a publicity Making ourselves known and publicity	25
Po stopách Kryštofa Kolumba za poznáním světa a seba samého Following in Columbus' footsteps to get to know the world and yourself	26 - 27
Z činností českých a slovenských Rotary klubů Varied activities of the Czech and Slovak Rotary Clubs	28 - 31
Dojmy a zkušenosti z letních táborů mládeže Young people's experience of Rotary summer camps	32 - 36
Mezinárodní styky RC Hradec Králové International contacts of the RC Hradec Králové	37
Ze světa Rotary RI Member Notes for June 04 / Board Decision Highlights	38



Praha je magnetem, který přitahuje. Potvrzují to i zprávy z Rotary klubů našeho distriktu. Během léta Prahu navštívilo nezávisle na sobě hned několik skupin mladých lidí z různých koutů naší země i ze zahraničí, kteří pobývali v našem distrikte na různých kempech a výměnných pobytech, organizovaných v rámci Rotary. Snímek je z návštěvy Prahy, kam přijeli účastníci „Rotary Handicampu Březejc“ (viz str. 22).

Dopis prezidenta RI

září 2004



Milí rotariáni,

společenství Rotary již tradičně podporuje projekty, týkající se mládeže a uspokojující potřeby dětí. Během oslav stoletého výročí můžeme být hrdí na to, čeho jsme v uplynulých 100 letech dosáhli, počínaje naší snahou pomoci tělesně postiženým mladým lidem, až po naše současné úsilí ochránit děti před následky dětské obrny programem PolioPlus.

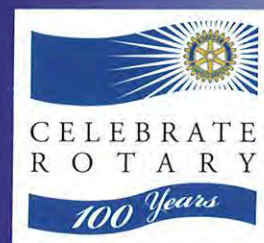
Moje manželka Marie vám může potvrdit, že rodina je mou první prioritou. Máme tři děti a osm vnoučat. Vážím si každého okamžiku, který s nimi mohu strávit, ať již jde o oslavu narozenin nebo o pobyt na hřišti. Stejnou důležitost má náš důraz na celou rotariánskou rodinu. V měsíci září, kdy si připomínáme měsíc nových generací, musíme pokračovat v podpoře rotariánských programů a projektů, které zlepšují životní úroveň dětí na celém světě. Naše investice do světa dětí jsou investicemi do naší budoucnosti.

Jedním z nejstarších a nejúspěšnějších rotariánských programů je výměna mládeže. Každým rokem cestuje kolem osmi tisíc studentů do zahraničí, aby se seznámili s jinými kulturami a poznali nový způsob života. Výměna mládeže otevírá okno do světa, jehož výsledkem je mezinárodní uvědomění a dobrá vůle na té nezákladnější úrovni. V průběhu let jsem měl možnost seznámit se s mnoha účastníky výměny mládeže, kteří se později uplatnili v oblasti mezinárodních vztahů, vzdělávání a humanitární služby.

Je důležité si uvědomovat, že dnešní mládež bude zítra zaujímat vedoucí místa. Doporučuji klubům, které hledají způsob, jak oslavit stoleté výročí, aby založily klub Interact, pokud takový klub ještě v jejich komunitě neexistuje. Interact může posloužit mladému člověku k prvnímu seznámení s rotariánskou službou a stát se předstupněm pro Rotaract. Tento přirozený vývoj může pak vést ke členství v Rotary klubu a k celoživotní oddanosti rotariánským ideálům.

Jako vůdčí osobnosti v podnikání mají rotariáni jedinečnou možnost stát se vzory a vychovateli mladých lidí. Mohou poskytnout rady při volbě povolání a při výběru zaměstnání a mohou finančně podpořit projekty, které pomáhají rizikovým skupinám mládeže, mládeži bez domova, obětem násilí a jiným potřebným. Měsíc nové generace nabízí mnoho možností pro změnu života mladých lidí. Ať již podpoříte stipendium či zajistíte prostředky pro vyvrtání studně, poskytnete pomoc mladému člověku.

V tomto roce mohou rotariáni pomoci dětem svou podporou některého ze čtyř hlavních cílů: rodina v Rotary, péče o zdraví, péče o vzdělání a zajištění vody. Statistika potvrzuje smutnou skutečnost: kolem šesti tisíc dětí denně umírá na choroby způsobené špatnou vodou a miliony dětí neumějí číst a psát, protože chybí prostředky na jejich vzdělání. Rotariáni mohou pomoci těmto dětem poskytnutím nezbytných prostředků a podporou ať ve své komunitě či kdekoli v zahraničí.



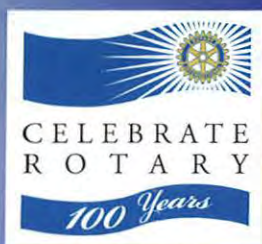
Největším odkazem Rotary může být završení programu PolioPlus, který již zajistil očkování proti dětské obrně dvěma miliardám dětí. To je opravdu neuvěřitelný počin, který můžeme pokládat za náš největší úspěch během prvního století naší historie. Při oslavě stoletého výročí musíme pokračovat v naší podpoře, dokud dětská obrna nebude vymýcena ve všech zemích. Dosažení tohoto cíle bude naším největším darem dětem celého světa.

Během oslav století vyzývám rotariány, aby si vytýčili nové cíle a nové sny a přitom nezapomínali na děti. Pokračujme v historické cestě, která přináší naději a lepší život příští generaci.

Glenn Estess

Dopis prezidenta RI

říjen 2004



ány, aby svým podnikáním nebo svou profesí pomohli ve svých komunitách. Jednou z velkých předností Rotary je různorodost profesí jeho členů. Rotariáni mohou využít své profesní znalosti v medicíně, technice, výchově, zemědělství i v jiných oborech k tomu, aby pomáhali lidem doma i v zahraničí. Členové klubů mohou být činní jako vychovatelé mládeže, podporovat funkční znalosti na pracovišti, sponzorovat vznik nových malých podniků i poskytovat pracovní příležitosti mladým a tělesně postiženým.

Nadace Rotary podporuje stovky projektů, které pomáhají rozvíjet pracovní znalosti, aby se mladí lidé mohli vyučít a stát se soběstačnými. Můžete také využít své znalosti k tomu, abyste se stali rotariánskými dobrovolníky nebo se zapojit do některého profesně zaměřeného rotariánského zájmového sdružení.

V období podnikových skandálů a pochybných podnikatelských činností je zvláště důležité, aby rotariáni dodržovali vysoké etické normy. Při návštěvě kteréhokoliv podniku mne vždy potěší, uvidím-li viset na stěně

naši „Zkoušku čtyřmi otázkami“. Říkám, že majitel je rotarián, který se stará o své zákazníky. Mám dobrý pocit, že jeho práce bude dobře vykonána. Rok stoletého výročí je ideální příležitostí k tomu, abychom ocenili vedoucí pracovníky, kteří jednájí čestně a se sociální zodpovědností. Proto jsme letos zřídili Čestné uznání za profesní dokonalost, abychom mohli ocenit i nerotariány za vynikající výsledky, naplňující rotariánské ideály. Chceme ocenit vůdčí osobnosti komunit, které prokázaly vysoké etické normy, dosáhly dobrých výsledků a ostatní také v tomto duchu vedly.

Při vstupu do nového století služby oslavme Rotary právě naší profesní službou. Jak uvedl bývalý prezident RI v roce 1922: „Jako posel etiky v povolání vysílá Rotary své poselství celému světu: skutečná služba znamená osobní zodpovědnost za mír ve světě a pokoj lidem dobré vůle.“ Toto poselství je platné dodnes.

Milí rotariánští přátelé,

v roce 1912 napsal zakladatel Rotary Paul Harris: „Rotariánským ideálem je, aby povolání člověka bylo jeho nejlepším a nejvěrnějším obrazem. Charakter členů Rotary klubů musí být udržován na vysoké úrovni, neboť vaši i moji přátelé jsou mezi rotariány.“

Tato slova jsou platná dnes stejně, jako před téměř stem roků, kdy je P. Harris napsal. Profesní služba je charakteristickým znakem naší servisní organizace, který ji odlišuje od ostatních. Rotariáni od počátku hájili čestné obchodní jednání a vysoké etické normy. Jako majitelé firem se snažili získat důvěru veřejnosti a nabízet nejlepší dosažitelné výrobky a služby. Byli hrdí na své činy i na své zaměstnance.

V měsíci říjnu, kdy si připomínáme měsíc profesní služby, vyzývám rotari-



Pozvánka prezidenta RI do Chicaga

Moje žena Mary a já vás všechny srdečně zveme k účasti na Světovém kongresu ROTARY INTERNATIONAL, který se koná od 18. do 22. června 2005 v Chicagu. Rotary bude mít pouze jedinou oslavu svého stého výročí a jistě nebudete chtít proměškat tuto jedinečnou příležitost. Náš chicagský kongres, na němž se v rodišti Rotary shromáždí rotariáni ze všech konců světa, bude vyvrcholením tohoto roku vzpomínek, služby a přátelství.

Abychom povzbudili rotariány k účasti na této výjimečné oslavě, vyhlašujeme soutěž všech distriktů, aby přihlášily více než dvě procenta svých členů (včetně hostů). (Poz-

námka redakce: Stačí, aby se přihlásilo pouhých 26 členů z našeho distriktu.)

Vyzýváme rovněž prezidenty klubů v roce 2004/05, aby napsali dopisy ke stému výročí a přivezli je do Chicaga, kde je umístíme v rotariánské schránce. Tyto dopisy zachytí odkaz vašich klubů a vyjádří vaše naděje a sny do budoucnosti.



Těchto jak doufáme více než 30 000 dopisů, které do schránky uložíme, bude sloužit jako důkaz víry v budoucnost Rotary a bude otevřeno v roce 2105 při oslavách dvoustého výročí.

Webová stránka ROTARY INTERNATIONAL www.rotary.org poskytuje množství informací o kongresu a na něj navazujících akcích. Doporučuji vám, abyste se na těchto stránkách informovali o všech podrobnostech. Doporučuji vám rovněž číst časopis The Rotarian nebo váš regio-



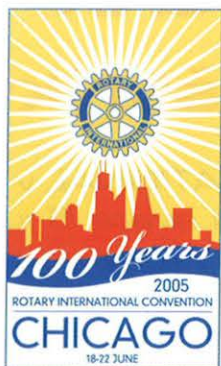
nální časopis (přípaně obojí), abyste se o kongresu v Chicagu dozvěděli co nejvíce. Pozvěte k účasti všechny rotariány i jejich rodiny.

Náš kongres, pořádaný na oslavu stého výročí, skýtá jedinečnou příležitost ukázat rotariánské dědictví celému světu a seznámit světovou veřejnost s výjimečnou prací dobrovolníků, kteří slouží svým komunitám a pracují pro mír a porozumění na celém světě. Setkejme se v Chicagu při této jedinečné příležitosti.

*Srdečně Váš
Glenn E. Estess Sr.
Prezident RI*

See the rotarian sept. 04:

RI prezident s invitation to Chicago 2005:



CHICAGO

WHERE IT ALL BEGAN

JOIN MARY AND ME, AND THE ENTIRE FAMILY OF ROTARY AS WE CELEBRATE OUR NEXT CENTURY OF SUCCESS!

WE CORDIALLY INVITE YOU TO ATTEND THE

2005 ROTARY INTERNATIONAL CONVENTION
CHICAGO, ILLINOIS, USA
18-22 JUNE 2005



Glenn Estess
 Glenn Estess
 President, 2004-05, Rotary International

100 / 80 LET ROTARY

I MY OSLAVÍME SVÉ VÝROČÍ

Celý svět bude v roce 2005 slavit sté výročí založení Rotary International – a společně s ním se do těchto oslav zapojí i náš distrikt svým vlastním výročím: V roce 1925 byl založen v Praze první Rotary klub, následován brzy řadou dalších českých i slovenských klubů. Rok 2005 bude proto pro všechny české a slovenské rotariány současně také rokem 80. výročí rotariánských tradic v bývalém Československu.

Komise, vedená příštím guvernérem našeho distriktu Otakarem Veselým, připravuje proto na sobotu 5. března 2005 slavnostní konferenci, která se uskuteční v Praze. V současné době pracuje komise pilně na jejím podrobném programu, s nímž budou v krátké době seznámeny nejen všechny naše Rotary kluby, ale i široká veřejnost.

Je velmi potěšitelné, že se k účasti na tomto slavnostním setkání předběžně přihlásilo už mnoho našich zahraničních přátel.

Vedení našeho distriktu se proto obrací na všechny členy českých i slovenských Rotary klubů, aby si již předem rezervovali tento termín:

sobotu 5. března 2005

a už dnes těší, že se v hojném počtu sejdem na slavnostní konferenci v Praze. A že to bude setkání skutečně na mezinárodní úrovni, svědčí jak již přihlášení zahraniční hosté, tak i výzva, která se objevila v časopisu ROTARY ISRAEL. Pro zajímavost ji přetiskujeme v původním znění – v hebrejštině.

הזמנה לפראג –

אזור 2240 של רוטרי בינ"ל הכולל את הרפובליקות הצ'כית והרפובליקה הסלובקית יערוך בימים 4-6 במרס 2005, בפראג, חגיגה לציון מלואת 80 שנה לרוטרי בפראג ו-100 שנים להקמת מועדון הרוטרי הראשון בשיקגו.

חברינו באזור 2240 מזמינים את כולנו לבוא ולחגוג עמם בעיר היפהפייה הזאת. כדי לאפשר למארגנים להבטיח את הצלחת החגיגה הם מבקשים כי המעוניינים יודיעו כבר עתה על הכוונה להשתתף. מדובר בהודעה מקדמית (PRELIMINARY REGISTRATION) כלשונם ועדיין לא בהתחייבות כספית. את ההודעה נא להפנות להפנות לנגיד הנכנס של אזור 2240 – OTAKAR VESELY (בדואר אלקטרוני) בכתובת הבאה: vesely.rotary@kamen-ck.cz או בפקס: 00 420-380 711 875.

תחרות הכרזות

כזכור, הוכרזה ע"י רוטרי בינלאומי תחרות לציורי ילדים לכרזה שתשמש את התנועה בעולם כולו בחגיגות ה-100 (ראו – גיליון 2 של "רוטרי ישראל" / עמ' 4).

Zvon na pripomenutí

100. výročia v našom dištrikte

Pri príležitosti osláv 100. výročia vzniku ROTARY INTERNATIONAL v priebehu tohto rotariánskeho roku 2005 cirkuluje po celom svete 5 jubilejných zvonov, nazvaných „Rotary Centennial Bells“. Tieto zvony navštívia najprv kluby, ktoré ako prvé vznikli v danej krajine. Pôjde o pripomenutie starej rotariánskej tradície, že každé stretnutie rotariánov sa otvára a ukončuje úderom na zvon.

Zvony, ktoré – podobne ako olympijský oheň – cestujú po celom svete, majú podčiarknúť medzinárodný charakter Rotary. Cesta zvonov začala na Svetovom kongrese Rotary International v australskom meste Brisbane a ukončí sa na veľkom jubilejnom kongrese v júni 2005 v Chicagu.

Na čo všetko si pri príležitosti návštevy zvonu v našom dištrikte spomenieme?

- Po prvej svetovej vojne začali vznikáť prvé Rotary kluby v Európe. Prvý klub vznikol v Paríži v roku 1921. Medzi ďalšími siedmymi európskymi mestami, kde vznikli prvé kluby, bola aj Praha (1925). Nebolo náhodou, že každý z týchto prvých klubov vznikol v krajine zo strany spojencov, alebo krajine neutrálnej. Bolo vtedy ešte veľa nepriateľstva medzi európskymi štátmi v dôsledku prvej svetovej vojny. To dalo Rotary príležitosť zdôrazniť šiesty cieľ: „Vytvorí mier a dobrú vôľu medzi národmi.“

- Čo spoločenstvo dokázalo od svojho vzniku, za sto rokov svojej existencie:

- Uskutočnilo očkovanie vyše 2 miliardy detí na celom svete proti detskej obrne a to v spolupráci so zdravotníkmi i nezdravotníkmi celého sveta;

- Viacej ako milión členov Rotary dobrovoľne poskytlo svoj čas a prostriedky počas Národných očkovacích dní proti polio,

- Venovalo viacej ako 500 miliónov US dolárov na eradikáciu polio vo svete,

- Viacej ako 200 000 študentov sa zúčastnilo na programe výmeny mládeže,

- 42 000 účastníkov sa zúčastnilo na Group Study Exchange (výmene študijných skupín),

- na tento program vynaložila Nadácia Rotary viacej ako 80 miliónov US dolárov,

- Nadácia Rotary poskytla 34 000 štipendií rôzneho druhu pre študentov na celom svete,

- 69 miliónov US dolárov venovala na granty pre podporu zdravia, proti hladu a na humanitárne ciele,

- realizovala 13 500 tzv. Matching Grantov (účelových dotácií) pre medzinárodné humanitárne projekty.

Je naozaj potešujúce, že sa na týchto aktivitách podieľajú v poslednom desaťročí aj české a slovenské Rotary kluby.

The Centennial Bell Programme Visits District 2240

As part of the celebrations to mark the 100th anniversary of the founding of Rotary International, five "Rotary Centennial Bells" will be travelling round the world during this year. Rather like the Olympic flame, they will travel round all the Rotary Clubs throughout the world, and are intended to emphasise Rotary's international character. They started their journey at the RI World Convention in Brisbane, Australia, and will finish it at the centennial World Convention in Chicago in June 2005.

Program slávnostných zhromaždení Rotary klubov v súvislosti s návštevou Centennial Bell:

Pondelok 22.11.2004	Praha
Utorok 23.11.2004:	Praha-Staré Město, Praha-City, Prag Bohemia
Streda 24.11.2004	Prague International, Praha-Classic, Praga Caput Regni
Štvrtok 25.11.2004:	Poděbrady, Brandýs-Boleslav, Jičín
Piatok 26.11.2004:	Liberec-Jablonec, Vrchlabí, Trutnov
Sobota 27.11. a nedeľa 28.11.2004:	Hradec Králové, Pardubice
Pondelok 29.11.2004:	Třebíč, Jindřichův Hradec, Znojmo
Utorok 30.11.2004:	Český Krumlov, České Budějovice,
Streda 1.12.2004:	Tábor, Písek, Klatovy
Štvrtok 2.12.2004:	Karlovy Vary, Cheb, Plzeň, Most, Chomutov
Piatok 3.12.2004:	
Sobota 4.12. a nedeľa 5.12.2004:	Olomouc, Prostějov, Přerov
Pondelok 6.12.2004:	Ostrava, Kravaře, Frýdek-Místek, Ropice
Utorok 7.12.2004:	RC Brno a RC Brno City (na Kociánke), Kroměříž, Zlín, Jihlava
Streda 8.12.2004:	Žilina, Martin, Trenčín
Štvrtok 9.12.2004:	Nitra, Piešťany
Piatok 10.12.2004:	12.12.2004:
Sobota 11.12. a nedeľa	
Pondelok 13.12.2004:	Banská Bystrica, Zvolen
Utorok 14.12.2004:	Liptovský Mikuláš, Poprad, Spišská Nová Ves
Streda 15.12.2004:	Košice, Vranov, Prešov
Štvrtok 16.12.2004:	RC Bratislava, Bratislava International

17. decembra bude zvon dopravený do Viedne.

Viktor Prikazský,
guvernér dištriktu 2240



Mosty, které nás znovu spojují



Rolf J. Klärlich, člen finského RC Helsinski-Helsingfors, který vykonával funkci prezidenta RI v roce 1980/81, byl těžce zraněn za finsko-ruské války v roce 1939/40. Byl ovšem mezi prvními, který naléhal, aby byly Rotary kluby zřizovány i v Rusku, kde byly principy Rotary a jeho dobrovolné služby a pomoci zcela neznámými pojmy. První RC v Moskvě získal tedy Chartu RI za oslavných fanfár hned v roce 1990 jako znak reformního hnutí, které se pak rozšířilo po celé zemi.

Před II. světovou válkou bylo v deseti zemích střední a východní Evropy více než 5000 rotariánů. Během éry dvou totalitních systémů, zejména komunistického, však riskovali rotariáni nejen uvěznění, ale i smrt, chtěli-li pokračovat ve svých pravidelných setkáváních. „Společensví Rotary bylo zakázáno jako kapitalistické hnutí,“ připomíná bývalý guvernér distriktu 2240 Dobroslav Zeman. Teprve po dlouhých 45 letech, 25. června 1989, získal znovu Chartu RI maďarský Rotary klub Budapešť. Po něm rychle následovaly další v tehdejších Československu, Polsku, Rumunsku a Jugo-

slávii. „V těchto zemích se kapitola Rotary nikdy neuzavřela“, prohlásil při slavnostním předávání Charty RI prezident RI pro rok 1988/89 Royce Abbey.

Dnes aktivity rotariánů v těchto dlouho izolovaných zemích jen vzkvétají. Po rozpadu Sovětského svazu nabídl Rotary kluby významnou bezpečnostní síť pro země s velmi omezenými zdroji s nedostatkem soukromé filantropické tradice, které si dlouhodobě zvykly na to, že základní potřeby zajišťuje jen jejich vláda.

Toto společenství si mezitím opět získalo svou pozici a společenský respekt. Například v Rumunsku získalo od roku 2000 již 32 klubů Chartu RI. Ve střední a východní Evropě existuje nyní již 439 Rotary klubů a v samotném Rusku 72.

Stejně jako všechny mladé demokracie či podniky řízené svými dosud nedostatečně zkušenými manažery, narážejí Rotary kluby v této části světa na řadu potíží. Například v RC Moskva zbylo dosud jen málo ze zakládajících členů. Podle názoru jeho současného vedení se řídili jinými motivy, než které jsou obsaženy v rotariánském ústředním mottu „Service Above Self“.

Přesto tvoří jeho současní členové nový kádr rotariánů, kteří jsou plně oddáni myšlence služby a pomoci své obci.

Řada z bývalých sovětských republik, jako např. Moldávie, má jen velmi málo vlastních zdrojů a téměř žádný hlas ve světovém společenství. Většina lidí by měla i velké potíže najít tuto zemi na mapě světa. Přesto však členové malíčkého Rotary klubu Kišinev, který získal Chartu RI v roce 1998, navazují pevné vztahy s rotariány po celém světě. Rozmach Rotary v této oblasti napomáhá podporovat řadu různých projektů ve prospěch těch, kteří to nejvíc potřebují: pouličním dětem v Rusku, obětem pozemních min v Bosně, osobám postiženým tuberkulózou na Ukrajině či sirotkům v Bulharsku. V době, kdy toto číslo našeho časopisu bylo předáváno do tisku, oslavovali rotariáni v Mostaru (Bosna-Hercegovina) splnění svého úsilí k obnově starožitného mostu tohoto města zničeného válkou (více se dozvíte na adrese: www.rotary.org/newsroom). Pečlivě restaurovaný most se stal symbolem přežití národa a jeho opětovného propojení na ostatní svět. Je typické, že za tímto projektem stojí také rotariáni.

A v tom také spočívá nejvýznamnější odkaz rotariánů: přes desetiletí útlaku a konfliktů pokračují rotariáni ve svém růstu a výchově vůdčích osobností, schopných vést své obce i své národy v duchu mezinárodní humanitární služby a světového míru.

Abychom dokumentovali působivý vzestup Rotary v Rusku a v dalších zemích střední a východní Evropy, představujeme alespoň některé z těchto rotariánských vůdčích osobností.

Přeložil a upravil (dz)

See: THE ROTARIAN – Sept., 2004 :
Rebuilding Bridges - Leaders in Russia, Central and Eastern Europe reconnect to the world through Rotary – by Janice S. Chambers

S časopisy Rotary na skok do Stockholmu

Už dřív jsem slyšel, že se Stockholmu říká „Benátky severu“. Protože jsem však severněji než na severním cípu Rujány nikdy nebyl, překvapilo mě po mém příletu do této metropole Švédska, že skutečně leží na ostrovech. Těch je celkem 14 a jsou z pevné žuly (Benátky stojí bohužel jen na dřevěných pilířích). Celé Švédsko má těch ostrovů dokonce přes 14 tisíc! A jsme-li už u toho zeměpisu: kdybyste celé Švédsko otočili kolem pomyslné osy, tvořené jeho jižními břehy, směrem na jih, sahalo by dokonce až někam k Sicílii. Ohromná země – a to prý jen s 9 miliony obyvatel!

Právě do Stockholmu svolalo ústředí RI pracovní seminář vydavatelů časopisů Rotary, vycházejících v Evropě. A tak se tam sešli (společně se mnou) kolegové-editoři, vydávající nejen časopis ROTARY NORDEN (těch bylo hned pět – ze Švédska, Norska, Dánska, Finska a Islandu – a vždy po třech letech se ve vydávání časopisu střídají), ale také z Anglie, Belgie, Holand-



Plachetnice VASA byla nádherným uměleckým i technickým dílem (byť bohužel nefunkčním...)



Kašna na hlavním náměstí starého města Stockholmu

ska, Německa, Švýcarska a také z Izraele a Turecka. Bohužel se nemohli zúčastnit vydavatelé z Francie a Itálie ani z Polska, Portugalska či Španělska, kde regionální časopisy Rotary také vycházejí. Byl ovšem zastoupen také ústřední měsíčník THE ROTARIAN svým šéfredaktorem Vince Aversanem. Přijela samozřejmě i paní Candy Isaac, koordinátorka všech 31 rotariánských časopisů, působící na ústředí RI v Evanstonu.

Účastníci si vyměnili mnoho zkušeností ze své editorské činnosti – jak získávat a šířit pozitivní informace o Rotary, jak zajišťovat inzerci, jak časopisy úsporně tisknout i distribuovat či zda by se měly v budoucnosti nahradit webovými stránkami (a určitě neměly!). Mnohé z těchto poznatků uvítali především členové redakční rady našeho dvouměsíčníku ROTARY GOOD NEWS a některé z nich jistě také brzy uplatníme.

Účastníky semináře přišel pozdravit Carl-Wilhelm Stenhammar, tedy Švéd,

kteří již za necelý rok nastoupí – po současném prezidentu Glennu E. Estessovi z USA – do funkce světového prezidenta ROTARY INTERNATIONAL. Připomněl, jaký význam mají všechna rotariánská periodika nejen pro všechny členy tohoto celosvětového společenství, ale i pro nejširší světovou veřejnost. Jak jinak se mohou lidé dozvědět o tom, co pozitivního rotariáni vytvářejí ve sféře humanitární, sociální a zdravotní i v oblasti vzdělávání? Pochopitelným tématem jednání editorů byla i příprava na blížící se 100. výročí založení RI.

Kdo dosud ve Stockholmu nikdy nebyl, toho zaujme hned několik pozoruhodností: především jeho krásně zachovalé staré město (však také Švédsko už přes 300 let neválčilo!) s řadou reprezentativních budov, založené v polovině 13. století na centrálním, poměrně malém ostrově; dále propojení všech sousedících ostrovů desítkami mostů pro usnadnění stále rostoucí dopravy velkoměsta; čistá pří-



Švédská královská rodina sídlí v zámku Drottningholm, připomínajícím francouzské Versailles

a kráse i se vším, co vnitřek lodi před téměř 400 lety obsahoval.

Pokud tedy kdokoli z vás do Stockholmu přijede, určitě nezapomeňte navštívit Muzeum VASA, které Švédové doslova kolem této mimořádné lodě vybudovali. Budete překvapeni její impozantností, její nádherou i jejím tak smutným – a nakonec i slavným osudem.

*Dobroslav Zeman, PDG,
šéfredaktor RGN*

European Editors of Rotary Magazines meet in Stockholm

The PR-department of ROTARY INTERNATIONAL invited the editors of all European Rotary Magazines to a Seminar organized this time in Stockholm by our Scandinavian friends – editors of the Magazine ROTARY NORDEN. This encounter brought new inspiration for editorial activities and offered at the same time a good opportunity to make acquaintance with Stockholm, the Capital of Sweden. The District 2240 was represented by Dobra Zeman, PDG, editor-in-chief of the magazine ROTARY GOOD NEWS.

roda plná lesů v jeho bezprostřední blízkosti (však také z jednoho blízoučkého jezera čerpá Stockholm – bez jakékoliv filtrace! – pitnou vodu vynikající kvality). Na protilehlých březích tohoto jezera leží Drottningholm (v překladu: Královnin Ostrov). Jde o královský palác, v němž také současná královská rodina sídlí. Tento krásný palác je obklopen z jedné strany krásnými francouzskými zahradami ve stylu Versailles, z druhé anglickým parkem. Z části je veřejnosti přístupný, stejně tak jako původní barokní divadlo: je ovšem stejně krásné a zajímavé, jako jeho rodná sestra na českokrumlovském zámku.

Co by však bylo velkoměsto na břehu moře bez množství nejrůznějších typů lodí, od gumových motorových člunů přes drobné plachetnice až po ty třístěžňové, od ponorek až po ohromné zaoceánské parníky, které do Stockholmu denně přivázejí stále nové hosty.

Pro ně je hlavní a také zcela mimořádnou atrakcí pod ochranou celosvětového kulturního dědictví Muzeum VASA: je v něm umístěna ohromná třístěžňová plachetnice téhož jména, pocházející z první poloviny 17. století. Je odhadem 40 m vysoká a 80 metrů dlouhá, vytvořená celá z dubového dřeva, nádherně zdobená a vyzbrojená desítkami kanónů. Proslavila se však tím, že ihned po spuštění na vodu – již

v roce 1628! – ujela po hladině moře pouhých asi 300 metrů, aby se nenávratně navždy potopila.

Navždy? Nikoliv: Švédům se podařilo ji koncem 80. let minulého století objevit, vyzdvihnout z ohromné vrstvy bahna, které ji dokonale konzervovalo a zachránit ji v její původní podobě



Barokní královský palác, situovaný v těsném sousedství starého města Stockholmu, slouží pro reprezentativní účely. Je doplněn nápaditou soľpturou.

Integrace žen do společenství Rotary

Nechci popisovat celou historii integrace žen do Rotary, ale chtěla bych alespoň zdůraznit, že jejich vstup do prvního klubu se uskutečnil formou skandálu.

Když se klub v Duarte (Kalifornie) odvážil porušit zákaz přijímání žen do klubu, provedl to tak, že zapsal své první dvě „rotariánky“ pod mužskými jmény. Bylo to v roce 1976-1977 a klub byl za to ze společenství Rotary International vyloučen.

Proti tomuto diskriminačnímu rozhodnutí se protestovalo, bylo vzneseno odvolání k Nejvyššímu soudu USA, debatovalo se o něm na jednom Světovém kongresu RI. Teprve 25. ledna 1989, tedy o 12 let později, povolila Legislativní rada RI, zasedající tehdy v Singapuru, všem Rotary klubům přijímat za své členy i ženy „požadované kvality“. Ve Francii to byl klub Grenoble-Drac Romanche, který jako první přijal koncem roku 1989 ženu jménem Barbara Cozon, s diplomem Vysoké školy politických věd. Vrcholem této evoluce, chci říci téměř „revoluce“, bylo o dva roky později založení klubu Toulouse-Liberté, složeného pouze z žen. Je však třeba jít do takových extrémů?

Uznat jiného v jeho rozdílnosti

Vážení muži-rotariáni, jste to ve skutečnosti vy, kteří jste většinou podnítili ženy nebo přesněji své manželky k účasti na rotariánském životě. Chtěla bych tedy nejdříve mluvit o manželkách rotariánů.

Bezpochyby jsou důležitým kolečkem v soukolí klubu. Chtěla bych proto poodhalit závoj, který skrývá jejich činnosti. Aniž bych chtěla mluvit o sobě, právě ženy umožňují svým manželům, často velmi zaměstnaným jejich profesními úkoly, aby si jeden večer v týdnu dopřáli strávit mezi svými přáteli. Účastní se tak nepřímou, neviditelně a přesto reálně na životě klubu.

Spolupráce manželek rotariánů je ovšem ještě zřejmější a aktivnější, přijme-li jejich partner úkoly v klubu: jako prezident, sekretář, pokladník, a dokonce stane-li se guvernérem, ředitelem či dokonce prezidentem RI. Tehdy vidíme po boku mužů i jejich manželky.

Kromě této výkonné úlohy po boku svého muže jsou ostatně i jejich „múzou“, připravenou inspirovat je k aktivitám. Prokazují tak svou citlivost a intuici ve vzájemných vztazích.

I když jejich úloha zůstává poněkud ve stínu, zasluhuje si našeho uznání. I já si samozřejmě přeji, aby manželky byly zvány do našich klubů. Přesto s vědomím důležitosti, kterou manželky rotariánů mají, rozumím jejich zdrženlivosti až odmítnutí, které některé z nich mohou zaujmout ke členství v klubu, patřícím podle nich jen „mužům-rotariánům“.

Kladu si tedy řadu otázek: Co tato žena může přinést jiného než sebe samu? Není to snad pouze proto, že jejich manželé neumějí ocenit jejich úlohu? Nejsou spíše nakloněni ocenit ji u jiné ženy, nově přijaté do klubu?

Není to také proto, že ony samy vědí, že jejich muži se s potěšením setkávají mezi sebou a že příchod „rotariánek“ by mohl narušit přátelské předívko klubu?

Mé dámy, nemáte zcela pravdu.

Integrace žen do klubu

Žena se neintegruje do klubu, aniž by se setkala s různými potížemi, aniž by hledala své místo a aniž by musela opodstatnit svoji přítomnost. To bych vám chtěla také doložit.

Všichni muži v klubu jí ve skutečnosti neprokáží stejné přijetí: někteří z nich jsou srdeční – to je jistě nejčastější případ. Jiní vykazují jistý odstup, ne-li blahosklonnost. Jiní – našťásti nepočestní – předvádějí směs zvědavosti či lhostejnosti... tak tomu bylo alespoň při mém přijetí. Tyto různé přístupy jsou zcela pochopitelné u klubu, který byl založen již dávno. Zcela rozdílný je však bezesporu u klubu, který se teprve rodí.

Žena by si proto měla svůj klub „uchočít“, a to ve smyslu, který mu dal Saint-Exupéry: uchočit si klub, to znamená naučit se znát jej a porozumět mu, aby jej mohla milovat a současně být jím milována. Obtíže ženy, která se integruje do klubu, vyplývají rovněž z nutnosti řízení a zvládnání vlastních úkolů a profesionálních i rodinných povinností.

Řešení nalezne ve své houževnatosti

a ve své organizační schopnosti. Po překonání všech těchto obtíží se pak může rotariánka začlenit do svého klubu a nabídnout mu své kvality, ovšem i své chyby – ale o těch nechám rozhodnout raději některého rotariána.

Kterými přednostmi se žena pyšní?

Především svým pragmatismem: žena má touhu konat a především si přeje započaté věci dokončit.

Abyste dosáhla stanoveného cíle, je žena schopna prokázat velkou trpělivost a vytrvalost.

Žena konečně potřebuje komunikovat, jít druhému vstříc, být k němu pozorná. Tato otevřenost ostatně podle mého názoru plně odpovídá rotariánskému duchu.

A tak, krok za krokem, bude bezpochyby žen v Rotary klubech stále přibývat a budou do nich lépe integrovány. Mají tedy své oprávněné místo v programu rozšiřování členské základny. Rozdíl mezi mužem a ženou může být pouze v jejich hodnotách, jimiž jsou obdařeni. Ty je potřeba přijímat takové, jaké jsou. Podle mne však musí být tento rozdíl vnímán a nikoliv odmítán. Všechny rozdíly mezi mužem a ženou, a já půjdu ještě dále: mezi muži a ženami vůbec musí být položeny vedle sebe, aby se ze své vlastní podstaty doplnily jako vztah mezi většinou a menšinou.

Pokud budeme tedy všichni rotariány – a tady trvám na používání termínu „generičtí“, tedy téhož rodu – budeme společně rozsévát lásku a podávat druhému pomocnou ruku, abychom se tak zapojili do řetězu přátelství.

*Přeložil Augustin Čermák,
RC Hradec Králové*

**See: LE ROTARIEN, France, N°610/04,
L'intégration des femmes dans le Rotary -
by Jacqueline Mouleaud, Rotary Club
Montpellier-Maguelone, N° 610/2004**

Zájmové združenia Rotary

„Rotary – svet príležitostí“ bolo moje guvernérske motto pre rotariánsky rok 2000/01. Tromi slovami stále vystihuje obrovské množstvo príležitostí, kedy a ako môžu rotariáni rôznorodým spôsobom realizovať svoju pomoc a aktivitu všetkým, ktorí ju potrebujú. Zároveň má však pripomenúť aj na iné, ako len „pracovné“ príležitosti.

Je to aj svet príležitostí, ktoré naša celosvetová organizácia ROTARY INTERNATIONAL prináša všetkým rotariánom na poli ďalšieho vzdelávania, odbornej spolupráce, ale aj relaxačných aktivít a športových zápolení. Za takýmto účelom majú rotariáni právo stať sa podľa svojho záujmu, profesie, alebo športových či hobby aktivítach členmi viacerých záujmových a odborných združení – Rotary Recreational and Vocational Fellowships.

Význam takéhoto členstva, či už v prospech osobného odborného rastu, či už za účelom aktívneho oddychu a vzájomného rotariánskeho kontaktu vyzdvihlo aj ústredie RI, keď v roku 2001 bol mesiac jún vyhlásený za „Rotary Recreational and Vocational Fellowships Month“. Jún je totiž mesiac, kedy sa každoročne koná aj svetový kongres RI, kedy je najlepšia príležitosť osobných stretnutí členov jednotlivých združení a ich záujmových aktivít, ako aj svetových rotariánskych majstrovstiev v rôznych športových odvetviach.

Medzinárodnosť RI inšpirovala už v roku 1928 vznik prvého záujmového združenia „Rotaria Esperanto Amikaro“ (International Esperanto Fellowship of Rotarians). Členovia tohto



prvého združenia mysleli v tom čase, že esperanto by sa mohlo stať jedným jazykom pri rýchлом šírení sa Rotary do nových, jazykovo rôznorodých končín sveta. Esperanto v tom čase ponúkalo praktickú alternatívu dorozumievania sa mnoho-jazykovému spoločenstvu RI.

Najstaršie nepretržite organizované rekreačné združenie pracuje od roku 1947, kedy Angličan John G. Barrett zorganizoval skupinu jachtárskych nadšencov a založil Yachting Fellowship of Rotarians. Na svetovom zhromaždení v Soule (Korea) sa v roku 1989 rozhodlo o založení rotariánskych združení aj na báze profesijnej. Dnes viacej ako 30 profesijných združení právnikov, lekárov, inžinierov, účtovníkov, učiteľov, trénerov a iných profesií naplnia primárne poslanie členstva v združeníach – vytvoriť medzinárodnú sieť špecialistov, ktorí okrem vzájomných výmen skúseností môžu byť nápomocní pre organizovanie medzinárodných projektov RI, či ako rotariáni-dobrovoľníci môžu byť priamo účastníkmi takýchto projektov, alebo záchranných tímov v prípade katastrof.

Sedem rotariánskych záujmových združení má dnes viacej ako tisíc členov: yachting - 3169, rotariáni na internete - 2610, caravaning - 1700, lietajúci rotariáni - 1700 členov.

Členstvo v Rotary Fellowships je ideálna príležitosť učiť sa prakticky o realizácii medzinárodného priateľstva, zábavne získavať nové skúsenosti a príležitosť slúžiť v medzinárodnom spoločenstve. Bližšie informácie je možné získať na webovej stránke www.rotaryfellowships.org. Prehľad jednotlivých záujmových združení



a kontakty na ich predsedov a prezidentov môžete získať v „Official Directory“ 2004-05 na stránkach 0-67 až 0-70, kde je uverejnených všetkých dnes už 84 rekreačných a profesionálnych združení. V prípade, že by ste nemali k dispozícii klubovú kópiu „Official Directory“, ani prístup na internet, stačí vyplniť (samozrejme anglicky) pripojený informačný dotazník. Váš záujem bude zaregistrovaný a z ústredia RI dostanete aktuálny kontakt na združenie, o ktoré sa budete zaujímať.

Každý rotarián má „svet príležitostí“ vybrať si zo širokej palety medzinárodných záujmových združení a právo stať sa ich členom.

Ivan Belan, PDG,
RC Banská Bystrica

Rotary Fellowships

Rotary International offers all Rotarians opportunities for further education, cooperation on specialist matters, and recreational and sporting activities. For this purpose they are organised into various specialist and interest groups – the Rotary Recreational and Vocational Fellowships. Further information can be found at the address www.rotaryfellowships.org.



Nositelé odznaku PHF

Naše dnešní civilizace je civilizací odznaků, ne-li „esemesek“. Také to, co čteme, nám často nedovoluje vypátrat původní smysl představy, a tak vzniká úplně nová sémantika. To dovoluje eliminovat všechny odkazy, přezat všechny kořeny a tudíž nikdy necítit odpovědnost za odvozeniny. Je tomu tak i s výrazem „PHF“.

Co znamená tento odznak?

PHF, zkratka, kterou by bylo snad lépe zapomenout, znamená „Paul Harris Fellow“. Pokud ji vyslovíme nezkráceně, dostaneme se k Paulu Harrisovi a budeme pokračovat ve vzpomínce na něj, protože Paul Harris je důvodem daru ve prospěch Nadace RI.

Malá vzpomínka se mi tu zdá nutná. Ve chvíli jeho úmrtí, dne 27. ledna 1947, nezměrné hnutí sympatií a upřímného přátelství pomohlo shromáždit 1,3 milionu dolarů ve prospěch Nadace Rotary, což byl začátek jejího ohromného rozvoje zvláště při udělování prvních univerzitních stipendií.

Nebylo to ale jenom vzvednutí emocí, co umožnilo toto gesto.

Jak všichni víme, o Nadaci Rotary přemýšlel již Arch. Klumpf, prezident RI v roce 1917. Chtěl vytvořit „Fond darů pro Rotary . . . určený k podpoře humanitárních a vzdělávacích projektů, jakož i všech akcí veřejného zájmu ve službách humanitě“.

V roce 1938 vydala Nadace výzvu ke shromáždění 2 milionů dolarů na realizaci svých projektů. Druhá světová válka však provizorně tento požadavek přerušila.

V roce 1947, při úmrtí Paula Harrise, obnovila Nadace tuto výzvu s odkazem na památku svého zakladatele. Odpověď rotariánů (1,3 mil. dolarů) ukázala, že všechny kluby:

- uznávají nutnost podporovat materiálně cíle Nadace,
- vzdávají poctu vzpomínce na toho, koho všichni považují za prvního z rotariánů.

Teprve v roce 1957 rozhodla Nadace vytvořit titul „Paul Harris Fellow“, aby jím uznala důležitost dárců, čímž takto - odznakem - materializovala původ financování: výhradně dary!

Pravidlo bylo stanoveno bez možných pochybností: „Každý jednotlivec,

jehož osobní příspěvek dosáhne částky, nebo v jehož prospěch bude složeno 1000 dolarů, může si činit nárok, pokud o to požádá, na titul Paul Harris Fellow“.

Od té doby, především v druhém pololetí rotariánského roku, se zvětšují fondy, doprovázené žádostmi o zapsání rotariánek, rotariánů ale i nerotariánů na světový seznam Paul Harris Fellows.

Zároveň se však objevují kritiky, zvláště v našich dobrých starých francouzských klubech. Je to známý kriticko-satiricko-galský komplex? Ve všech případech se zdá, že argumenty jsou dobře vymyšlené a mají nezvratnou logiku:

- „Paul Harris Fellow“ je skutečně dekorace, protože se předává často s velkou pompou ve své materializované podobě odznaku k připnutí na klopu obleku;

- je předmětem stanoveného příspěvku a z toho plynoucího zápisu na světový seznam jeho nositelů, již tak dost dlouhý;

- je to tedy typický případ obchodu s významem, ne-li nepotismu. „Ve Francii se medaile nekupují!“

A přece naši anglo-sasští přátelé, přispívající na Nadaci Rotary, neváhají se přihlásit k dárcovství a zveřejňovat o něm osvědčení, důkazy a odznaky, což zároveň vysvětluje původ této praxe a její mechanismus.

Co je tedy správné?

Je nutno zopakovat definici: „Každý jednotlivec, jehož osobní příspěvek Nadaci . . .“ Bez principu darů nemůže Nadace, tedy ani Rotary International, fungovat a plnit své povinnosti „služby“. Tato anglosaská interpretace je důvodem pro množství odznaků na klopách, se safíry nebo bez nich, s malými plamínky nebo bez nich. Anglosasští rotariáni jsou hrdí na své rotariánství a také na své příspěvky k fungování „humanitárních a výchovných projektů Rotary“, jakož i „všech akcí veřejného zájmu ve službě humanitě“. Tím, že dokazují svoji sounáležitost k dárcovskému klubu, vyzývají všechny své přátele k následování.

Druhá část definice: „... nebo v jehož prospěch byl učiněn“ je typická pro naši latinskou interpretaci. Milujeme svoji skupinu, zakládáme si na svých citech, když nás tato skupina oceňuje a prokazuje nám své přátelství nebo



oblību, když nás dekoruje. Kdo by odolal takové demonstraci? A každá dodatečná značka (safír, rubín) je příležitostí ověřit si důležitost, kterou nám přiznávají naši přátelé. Nemluvíme o penězích, o příspěvku, o Nadaci, jsme přece ve svém klubu, v naší skupině, v rodině Rotary!

Neměly by proto být tyto dva významy, typické pro dva rozdílné světy, vyjádřeny dvěma různými odznaky? Pro dárce na jedné straně, pro počtence na straně druhé?

Samozřejmě nikoliv, protože všichni jsou seskupeni ve velké rodině „Přátel Paula Harrise“. Ostatně prvních 18 „PHF“ nemělo nic společného s tímto vysvětlením: bylo to prvních 18 studentů, kteří odjeli jako stipendisté po smrti Paula Harrise a kteří vytěžili z pocitů, vyvolaných odchodem našeho zakladatele a z 1,3 milionu dolarů od rotariánů z celého světa. Těchto prvních 18 „Přátel Paula Harrise“ bylo ve skutečnosti 18 prvních vyslanců dobré vůle z celého světa. Nadchnuli rotariánský svět, který objevil potřebu pokračovat v tomto programu, a tedy i zvětšovat dary a počtít pak i dárce.

Zastavme se nakonec u třetí části definice: „Každý jednotlivec, jehož příspěvek . . . nebo v jehož jméně . . . dosáhne 1 000 dolarů.“

Tato přesná suma přetrvala dosud celá desetiletí, aniž by se změnila. Jde o symbolickou částku jednoho tisíce, o které se věří, že co nejvíce rotariánů jí přispěje a která umožní (nebo nemožní) realizaci některých programů. Pokud příspěvky jsou nedostatečné (což je známkou nezájmu nebo ekonomických obtíží), programy se zredukuje. Pokud se dosáhne přebytku, otevřou se další doplňující programy.

Těchto 1000 dolarů představuje přímou a dobrovolnou účast některých z nás na programech, s nimiž souhlasí. Jejich účast je jistým způsobem jejich kladnou volbou, jejich souhlasem s vedením Nadace, představovanou její Radou zmocněnců. Pokud jsou dary řídkší, znamená to, že základna nesouhlasí. Pokud jsou častější, pak souhlasí. Například daleko více než původních 80 milionů dolarů shromážděných kluby v předminulém roce pro program PolioPlus vyjadřuje jasný souhlas všech s vedením Rotary.

Pod touto optikou je pak interpretace zcela jistě anglosaská (PHF = dárce) a také nejlogičtější. Nediskvalifikuje ovšem ani náš způsob náhledu.

Jsme šťastní, že jsme příslušníky společenství Rotary International. Někteří z nás se však věnují jeho programům více než ostatní a kolektiv je chce počtít a poděkovat jim tím, že daruje příspěvky ostatních do Nadace „na jejich jméno“.

Nechť tedy přestanou rány pod pás, věrolomnosti, obvinění jedněch jako „kupců svých medailí“, či výtky druhým, že nepřispěli dostatečně a že si sami „nepustili žilou“ pro kolektiv.

Nadace Rotary je jediným transparentním nástrojem, umožňujícím ustálit společné akce na poli výchovném a humanitárním. Akce jsou zřetelné, kvantifikovatelné a bezchybné. Financování je transparentní, vždy ověřené a řízené rotariány z celého světa, kteří se ve svých funkcích střídají. Mechanismus je jednoduchý, pochopitelný pro každého člena klubu, i když se výročních seminářů o Nadaci třeba neúčastní. Je to živoucí, stále se zlepšující mechanismus, přístupný všem návrhům na vylepšení, ať už pocházejí odkudkoliv.

Ať už je tedy interpretace anglosaská nebo latinská, „Paul Harris Fellow“ je základním prvkem života ROTARY INTERNATIONAL. Je živoucím a nepokřiveným svědkem účasti na životě Nadace Rotary, která nemůže přežít

bez darů, ať už tyto dary pocházejí od jednotlivců nebo od skupiny.

Společnost potřebuje svá označení. Ať již část aktivity důležité mezinárodní skupiny je jedinečně orientovaná na službu jinému a její financování spočívá jedinečně na dobrovolných darech bez jakéhokoliv tlaku, je to velmi silným znamením s ohledem na neustálé konflikty, neočekávané katastrofy a zla všech druhů v naší společnosti.

Odznak „Paul Harris Fellow“ je tedy opravdu pojmem, na který můžeme být všichni hrdí a jehož hodnotu nemůže nikdo z nás popřít.

*přeložil Augustin Čermák,
RC Hradec Králové*

See: LE ROTARIEN, France,
N. 610/2004: Les PHF

by Eugène Fourrier, member of the Rotary
Club Angers-Plantagenet, PDG 1510

CÍL ROTARY

Základním cílem Rotary je ochota pomáhat druhému v každodenním životě. Tohoto cíle lze dosáhnout pomocí:

- rozvoje přátelství jako příležitosti být druhému prospěšný
- dodržování vysokých etických zásad v povolání i v soukromém životě a vytváření hodnot, jež obohacují lidské společenství
- rozvíjení ideálu pomoci a služby v osobním životě, v povolání i ve společenské činnosti každého člena Rotary klubu
- podpory dobré vůle, směřující k mezinárodnímu porozumění a míru prostřednictvím světového společenství všech, které sjednocuje ideál vzájemné pomoci a služby.



Vladimír Káš, nositel čestného odznaku PHF, doyen distriktu 2240

Čemu se smějí ve Washingtonu?

Zasmějme se s nimi! V listu „Washington Times“ byl již v roce 2002 uveřejněn dialog, jehož autorem je americký autor James Sherman. Nápad napsat jej dostal prý právě, když se sprchoval. Jeho vtipný dialog pak přetiskl – samozřejmě v angličtině - německý list „Handelsblatt“ již 28. 11. 2002.

I když se nám tento text dostal do ruky s takovým časovým odstupem, považujeme jej za natolik vtipný [byť vůči prezidentovi USA – toho jsme si vědomi – za dosti neuctivý], že jsme se rozhodli otisknout jej. Samozřejmě že opět v původní anglické verzi, protože by se překladem jeho vtipnost zcela vytratila. [Tedy malá lekce angličtiny...]

George W. Bush: Condi! Nice to see you. What is happening?

Condoleezza Rice: Sir, I have the report here about the new leader of China.

George: Great. Lay it on me.

Condi: Hu is the new leader of China.

George: That's I want to know.

Condi: That's what I'm telling you.

George: That's what I'm asking you. Who is the new leader of China?

Condi: Yes.

George: I mean the fellow's name.

Condi: Hu.

George: The guy in China.

Condi: Hu.

George: The new leader of China.

Condi: Hu.

George: The Chinaman!

Condi: Hu is leading China.

George: Now whaddya_asking me for?

Condi: I'm telling you Hu is leading China.

George: Well, I am asking you. Who is leading China?

Condi: That's the man's name.

George: That's who's name?

Condi: Yes.

George: Will you or will you not tell me the name of the new leader of China?

Condi: Yes, sir.

George: Yassir? Yassir Arafat is in China? I thought he was in Middle East.

Condi: That's correct.

George: Then who is in China?

Condi: Yes, sir.

George: Yassir is in China?

Condi: No, sir.

George: Then who is?

Condi: Yes, sir.

George: Yassir?

Condi: No, sir.

George: Look, Condi, I need to know the name of the new leader in China. Get me the Secretary General of the U.N. on the phone.

Condi: Kofi?

George: No, thanks.

Condi: You want Kofi?

George: No.

Condi: You don't want Kofi.

George: No. But now that you mention it, I could use a glass of milk. And then get me the U.N.

Condi: Yes, sir.

George: Not Yassir! The guy of the U.N.

Condi: Kofi?

George: Milk! Will you please make the call?

Condi: And call who?

George: Who is the guy at the U.N.?

Condi: Hu is the guy of China.

George: Will you stay out of China?

Condi: Yes, sir.

George: And stay out of the Middle East! Just get me the guy at the U.N.

Condi: Kofi.

George: All right! With cream and two sugars. Now get on the phone. (Condi picks up the phone.)

Condi: Rice, here.

George: Rice? Good idea. And a couple of egg rolls. May be we should send some to the guy in China. And in the Middle East.

Slova, která provázela stoletou historií Rotary

[z publikace ke 100. výročí Rotary
„A Century of Service:
The Story of Rotary International“]



První příklad veřejné služby

Prvním klubovým projektem členů prvního Rotary klubu bylo vybudování veřejného záchodku („comfort station“) v centru Chicaga – viz fotografie.

Organizace, která je zahleděna sama do sebe, nevydrží dlouho. Chceme-li jako Rotary klub přežít a dále se rozrůstat, musíme udělat něco, co naši existenci ospravedlní. Musíme se proto věnovat službě svým spoluobčanům.

(Donald M Carter, člen Rotary klubu Chicaga v roce 1906)

Přátelství je základním kamenem, na němž bylo společenství Rotary vybudováno. A jeho jednotícím prvkem je tolerance.

(Z publikace zakladatele Rotary Paula Harrise: My Road to Rotary – 1948)

Rotary vyzývá všechny lidi, aby jednali podle svých nejlepších impulsů... podle toho, co je v nich nejlepšího...

aby pozdvihli svou hlavu kdekoli na světě. To, co je v nás nejlepšího, neomezují žádné státní hranice.

(Allen D. Albert, RI President 1915/16 – slova pronesená v roce 1934)

To nejcennější, co získávám na svých cestách, co uspokojuje moji duši, je zkušenost, že všichni lidé ať kdekoli na světě pláčí stejně jako

my ze smutku i z radosti, ze stejných příčin i z uspokojení.

(Everett W. Hill, President RI pro rok 1924-25)

Připomeňme si historii Rotary

V 16. poschodí budovy, kde sídlí světové ústředí ROTARY INTERNATIONAL v Evanstonu, je instalována původní kancelář zakladatele Rotary Paula Harrise. Je vybavena jeho původním nábytkem a vyzdobena fotografiemi a řadou dalších předmětů, které připomínají jeho život.

Deska jeho pracovního stolu je vykládána různými druhy dřeva – byl to dar australských rotariánů. Můžete tam spatřit také šachovnici, jejíž pole jsou vykládána křídly motýlů, nebo vlajku Rotary, která zavlála na jižním pólu poté, co jim tam přinesl admirál Byrd; dále čestné medaile, jimiž různé země ocenily záslužné aktivity Paula Harrise, a také jeho oblíbený citát:

Má-li někdo tisíc přátel, není ani jeden z nich nadbytečný.

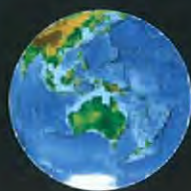
„Přátelství nezná žádných hranic; překračuje všechny překážky; dává směr na všech oceánech.“

(Z projevu zakladatele Rotary Paula Harrise na Světovém kongresu RI v roce 1935)

See THE ROTARIAN, issue 9 and 10 2004:

Rotary Centennial - Quotes that make history; publication „A Century of Service – the Story of Rotary International“

Rotary World Magazine Press



WE
COVER
THE
GLOBE



Zrozen(a) k nakupování

Během svého výletu do Skotska jsem v jednom z nesčetných obchodů se suvenýry přišel na malou knížečku (5x6 cm) s názvem „Born to Shop“, kterou vydalo nakladatelství History and Heraldry Ltd., 1999. Protože v tiráži není uvedeno © [copyright] ani zákaz reprodukce, a protože v našem distriktu je velký počet členů s profesí jako manažer, velkoobchod, maloobchod, distribuce, reklama a pod., mohly by je v ní uvedené citáty zajímat, případně i poučit. Proto nabízím její překlad.

1. Peníze mají hodnotu, nemohou se však samy utratit. Vše záleží na schopnostech toho, kdo je utrácí. *Ralph Waldo Emerson*
2. Nakupování je největší zábava, kterou můžete zažít, jste-li oblečení. *Anonym*
3. Dejte nám přepych života a my vás zbavíme jeho potřeb. *John Lithrop Motley*
4. Dnes je optimistou každý zákazník, který natahuje ruku pro drobné nazpět.
5. V supermarketu se vždy postav do nejkratší fronty. Máš tak naději dostat se k pokladně dřív, než ceny stoupnou.
6. Už neexistuje nakupování. Místo toho existuje „terapie maloobchodem“.
7. Dejž nám velkou bankovku a malou bankovku si vezmiž zpět. *John Fulton Sheen*
8. Pokud chcete znát hodnotu peněz, jděte a zkuste si nějaké vypůjčit. *Benjamin Franklin*
9. Lidé, kteří říkají, že štěstí není na prodej, nevědí, kde je koupit.
10. Obchodní domy jsou jako chrámy. Lidé procházejí uličkou mezi regály a říkají: „Bůh nám pomoz“.
11. Lháť nefunguje v reklamě. *Tim Bell*
12. Ekonomika je stejně zmatená jako šilhavý hráč ping-pongu. Obchod s akciemi klesá a obchod v supermarketech stoupá.
13. Reklama může být popsána jako věda o tom, jak uvěznit lidskou inteligenci na tak dlouho, abychom z ní dostali peníze. *Stephen Cock*
14. Nemůžete uvrtnout lidi k tomu, aby si koupili váš výrobek. *David Ogilvy*
15. Nakupování je nezměrné potěšení. *Simone de Beauvoir*
16. Co je to za muže, když není zlodějem, který otevřeně a co nejvíce zdraží zboží, které prodává! *Mahatma Gándhí*
17. Vytvořte zákazníka, nikoliv prodej. *Katherine Barchetti*
18. Když až k smrti milujete svého zákazníka, děláte špatně. *Graham Dary*
19. V USA je přísloví, že zákazník je král. V Japonsku je ale zákazník Bůh. *Tak Kimoto*
20. Kdysi, když jste se chtěli pořádně vyplakat, šli jste do kina; později na to stačila telenovela; nyní jsou k tomu dobré obchody.
21. Kterýkoliv návštěvník z vesmíru by po prvním pohledu na tuto planetu řekl: „Chtěl bych vidět manažera.“ *William S. Borroughs*
22. Zelený konzumerismus je cílem exploatace. Existuje hodně zelené pěny nahoře, ale špína číhá pod ní. *Jonathan Poritt*
23. Muž bez usměvavé tváře si nemá otvírat obchod. *Čínské přísloví*
24. Všichni členové podniku musí pracovat spolu, aby ho učinili konkurenceschopným. V japonském podniku je si každý vědom, že je na jedné lodi. Není to stará japonská tradice; je to základní princip ekonomického systému a to velmi jednoduchý princip. Divím se, že na to v Británii zapomněli. *Akio Morita*
25. Když se vám něco líbí, zjistěte si, kdo to vyrábí, vlastní nebo prodává. Pokud se vám to líbí i nadále, kupte si několik akcií. *Kevin Goldstein Jackson*
26. Musím přiznat, že se zajímám o zábavu stejně, jako se chudý člověk zajímá o peníze. *Princip Philip*
27. Výzkum trhu je jako jízda podle zpětného zrcátka. Studujete, co se stalo. *Anita Roddick*
28. Výzkum trhu je nyní sofistikovaná technika, ale jakkoliv hodně vám řekne, kolik lidí by si mohlo koupit, co nabízíte, nikdy lidi nedonutí si koupit, co prodáváte. *Lord Steff*
29. Trh je nádherný služebník, ale krutý, ničivý a marnotratný pán. *David Marquand*
30. Jsem unaven láskou; ještě víc jsem unaven rýmy. Ale peníze mně stále poskytují potěšení. *Hillaire Belloc*
31. Každý, kdo si myslí, že počet zaviněných nehod s útekem z místa činu nestoupá, nebyl v poslední době v supermarketu.
32. Peníze jsou jako paže nebo noha - používejte je, nebo o ně přijdete. *Henry Ford*
33. Možná, že důvodem, proč supermarkety prodávají spodní prádlo, časopisy a kosmetiku, je to, že mnoho lidí si nemůže dopřát koupit potravin.
34. Hodnota věcí je množství práce, jejíž vlastnictví zachrání vlastníka. *Henry George*
35. Muž, který zná cenu všeho, nezná hodnotu ničeho. *Oscar Wilde*
36. V potěšení jiných tkví zisk. *Margaret Thatcher*
37. Když ceny stoupají, je spotřebitel první, kdo tím trpí. Když ale klesají, je poslední, kdo tím získává. *Charles Caleb Colton*
38. Ve společnosti nadbytku se nemůže dělat rozdíl mezi luxusem a nutností. *J.K. Galbraith*
39. Blázen a jeho peníze se brzy rozloučí. Zbytek z nás čeká, až dojdeme do obchodu.

*Augustin Čermák,
RC Hradec Králové*

(N.B. Knížka sama, stejně jako 95% všech ostatních suvenýrů, byla vyrobena v Číně.)

Rotariáni proti dětské obrně

Na dny 7. a 8. srpna svolalo ROTARY INTERNATIONAL do New Delhi světový summit, věnovaný celosvětovému vymýcení dětské obrny. Zúčastnil se ho - společně s prezidentem RI Glennem Estessem - také indický prezident A.P.J. Abdul Kalam a více než 1000 zdravotníků, rotariánů, představitelů různých nevládních organizací stejně tak jako vládní delegace z Afghánistanu a Pakistanu. Všechny příspěvky se zabývaly soustředěním veškerých dostupných prostředků i lidských zdrojů na celosvětové zastavení dalšího šíření viru dětské obrny, a to do konce roku 2004. Řada hlavních příspěvků a prezentací varovala před nebezpečím sebeuspokojení, ovšem současně připomněla i úspěchy, jichž dosud bylo dosaženo díky iniciativě k vymýcení polia zejména v Indii i v několika dalších zemích, kde tato zhoubná choroba dosud stále ohrožuje životy dětí.

Prezident RI Glenn Estess znovu vyzval všechny vlády a organizace, aby nepolevovaly v úsilí o eradikaci obrny. „Dostali jsme se už tak daleko na své úspěšné cestě, že by bylo škoda ji nyní vzdát. Nepodaří-li se nám nyní zlikvidovat poliovirus definitivně, vystavíme v nebezpečí pozoruhodné úspě-

chy, jichž jsme dosáhli ve své snaze o svět bez obrny. Nemůžeme si prostě dovolit ztratit tuto historickou příležitost a ponechat miliony dětí v ohrožení obrnou,“ řekl.

Prezident Indie Abdul Kalam ocenil historickou roli rotariánů, kterou sehráli v tom, že snížili původní celosvětový výskyt až 350 000 nových případů ročně na současných jen pár set v několika málo zbývajících zemích. Současně však varoval před uspokojením z dosud dosaženého a připomněl, že je třeba intenzivnější občanské výchovy, podrobnějšího sledování současného stavu a intenzivní imunizace doslova „od jedné dveří ke druhé“. Je třeba bránit se odporu rodičů, kteří podleli fámám, že orální vakcína je zdraví škodlivá a umožnit tak zdravotníkům, aby se vakcíny dostalo i dětem, které se jí v minulých očkovacích kampaních vyhnuly. Abdul Kalam vyslovil obavu, že stále nebylo učiněno dost ke snížení utrpení těch, které obrna již postihla a vyzval soukromý sektor, aby soutěžil společně s vládními orgány ve snaze o zlepšení života těch, pro které přišly imunizační kampaně již příliš pozdě.

Prezident připomněl též jednoho raketového odborníka a ředitele pro-

jektu AGNI - Indické agentury pro aeronautiku: pohled na dítě, jež se snažilo chodit za pomoci umělých končetin vážících 3 kg, inspiroval k vývoji lehkých protéz pro postižené, a to na základě technologie, odvíjející se od vládního programu výzkumu satelitů. „Slzy se řinuly z očí rodičů, když viděli, jak snadno se jejich dcera pohybovala s lehkými protézami. „Mohla běžet, jezdit na kole a dělat řadu dalších věcí, které jí byly po dlouhou dobu nemožné,“ řekl. „Odstranění bolesti a svoboda pohybu, které se děcku dostalo, mi přinesly pocit štěstí, který jsem nikdy nepocítil, ani při největších úspěších mé profesní kariéry. Ale ještě větší pocit štěstí pocítím, když se dítě obrnou vůbec nenakazí. Myslím, že stejný pocit budete mít i vy všichni, zde zúčastnění. Díky vašemu neochabujícímu úsilí se jistě dočkáme toho, že počínaje rokem 2005 se už nevyskytne žádný nový případ dětské obrny.“

„Zkušenosti z kampaně na eradikaci polia nám budou sloužit jako vzor při podobných akcích, zaměřených i na HIV/AIDS,“ řekl Abdul Kalam. „Je výborné, že se tu dnes na podiu setkávají představitelé Indie i Pakistanu, aby bojovali společně proti dětské obrně. Vždyť máme společné nepřátele: je to chudoba a nemoc. Bojujme společně proti nim namísto toho, abychom bojovali proti sobě.“

Na srpen tohoto roku naplánovala Indie rozsáhlou imunizační kampaň doslova od domu k domu, zaměřenou na více než 50 milionů dětí ve státech Uttar Pradesh, Bihár i v dalších rizikových oblastech, včetně Bombaje.

*Vukoni Lupa-Lasaga, RI News;
přeložil (dz)*



ROTARIANS FIGHTING POLIO

India's president, Abdul Kalam and RI President Glenn Estess call for more action at polio eradication summit convened by Rotary International in Delhi, India, on 7-8 August. [by Vukoni Lupa-Lasaga, RI News]

Tomáši Baťovi*** 17.9.1914****k jeho devadesátinám**

„Je nesnadné popsat všechny podnikatelské, společenské a filantropické aktivity, nebo z nich vybrat alespoň ty nejdůležitější, kterými dnes žije devadesátiletý Tomáš Baťa junior,“ říkají svorně všichni lidé z jeho nejbližšího okolí. Narodil se v rodině světově proslulého podnikatele a jednoho z nejvýznamnějších rotariánů prvorepublikového Československa. Tomáš Baťa senior začal jako první na základě svých zahraničních zkušeností aplikovat systém zásad, které uváděly do souladu zájmy podnikatele, zaměstnanců i veřejnosti. Ze svého rodného města, Zlína, vytvořil během jednoho desetiletí světově známé a uznávané centrum, a to nejen obuvnického průmyslu. Filiálky Baťových závodů byly v té době snad na všech kontinentech. Jeho syn, absolvent obchodní akademie v Uherském Hra-

dišti a dnešní jubilant, tuto rodinnou tradici v průběhu čtyřicátých a padesátých let minulého století rozvinul do nebývalé šířky. V roce 1939, jako pětadvacetiletý, uprchl před nacistickou okupací do zahraničí. Během druhé světové války poskytoval materiální pomoc kanadské vládě i ostatním spojencům. Po válce se usadil v Kanadě, podílel se na obnově poválečného průmyslu a rozvíjel podnikatelské aktivity v celosvětovém měřítku (dnes řídí stovku podniků v devadesáti zemích). V roce 1979 obdržel nejvyšší kanadské státní vyznamenání. Je také například poradcem Výboru pro mezinárodní spolupráci při OSN. Od roku 1990 „pendluje“ několikrát do roka mezi kanadským Torontem, Prahou a dalšími místy naší země. Zůstal „zatvrzelým“ a věrným Čechoslovákem. U nás se věnuje především podpoře mladých lidí a to až jako předseda správní rady zlínské Univerzity T. Bati, nebo formou vlastní nadace či přenesením myšlenek Junior Achievement do podmínek České republiky. V roce 1994 přijal čestné členství v Rotary klubu Zlín. Ačkoli se mu Kanada stala druhým domovem, oslavil životní jubileum ve své rodné zemi – a jak jinak, než pro něho charakteristickým několikadenním maratónem přednášek, benefičních akcí a společenských setkání. Stal se také historicky prvním nositelem nově udělované Ceny Zlínského kraje. Slavnostní večer na jeho počest, uspořádaný ve Španělském sále Pražského hradu za přítomnosti prezidenta republiky Václava Klause a dalších významných představitelů našeho i mezinárodního hospodářství, obchodu a veřejného života už byl jen „třešničkou na dortu“. -*skj-*

The 90th birthday of Tomáš Baťa

On Sept. 19, 2005, Mr. Tomáš Baťa, the most famous Czech entrepreneur in the shoe industry, achieved his 90th birthday. Already his father – Tomáš Baťa sen. – was co-founder of the Rotary Club in Zlín in 1936. Also his son Tomáš is a Rotarian since many years and supports very actively the new establishment of the Rotary Club in Zlín. He lives in Toronto, Canada, but maintains always very close contacts to his home country.

**POSLÁNÍM
ROTARY INTERNATIONAL
je podporovat
členské kluby
při plnění cílů Rotary:**

- **starat se o soudržnost všech klubů ve společenství**
- **posilovat a rozvíjet myšlenku Rotary v celém světě**
- **celý svět seznamovat s činností Rotary**
- **zajišťovat systém mezinárodní spolupráce**

Historická fotografie Tomáše Bati seniora (uprostřed ve dveřích) mezi přáteli zakládajícími v roce 1935 RC Zlín.





LEVEL INSTRUMENTS®

**Společnost LEVEL INSTRUMENTS®
podporuje sociální projekty
Rotary hnutí v České republice**

**LEVEL INSTRUMENTS spol. s r. o.
Váš partner v měření
hladiny, průtoku, tlaku, teploty a vlhkosti**

**Přemyslovců 43,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory
tel.: 596 622 884, 596 622 618**

**fax: 596 620 618
e-mail: info@levelin.cz
<http://www.levelin.cz>**



VYŘEŠÍME ZA VÁS

Rotary Handicamp Březejc

Stalo se tradicí, že v červenci se do rekreačního střediska Březejc na Českomoravské vysočině sjíždějí tělesně a mentálně postižené děti, vyslané Rotary kluby nejen z naší republiky nebo Slovenska, ale i z jiných zemí. Od roku 1991, kdy se v tomto malebném koutě Vysočiny uskutečnil vůbec první turnus Rotary Handicampu, zde prožily své nezapomenutelné prázdniny desítky dětí z celé Evropy. Při jeho zrodu stál nápad rotariána Jiřího Podluckého, ředitele Ústavu sociální péče v Brně na Kociánce, který našel podporu nejen u zakládajícího prezidenta RC Brno Antona Kolára, ale také ve vedení rakouského distriktu 1910, jenž první ročníky Rotary handicampu i finančně podpořil.

Na Vysočinu přijelo letos (12. až 25. července) celkem 27 účastníků ze šesti zemí. Vedle dětí z našeho distriktu přijely děti také z Maďarska, Francie a Španělska. Nejvíce kilometrů museli při své cestě k Velkému Meziříčí urazit Kristianson Robert Ólafsson se svým asistentem R.M. Siguavinsonem z Islandu a Adi Skarishevská se svou matkou

Ruthi, které přijely až od izraelské Haify.

Letošní tábor se vyznačoval nejen vysokým počtem zastoupených národností, ale i dosud nejvyšším počtem účastníků upoutaných na invalidní vozíky. Z dvaceti sedmi klientů jich vozík využívalo sedmáct! Tato skutečnost však nijak nezúžila širokou nabídku různých her a akcí, včetně těch v přírodě, které pro své hosty připravilo 12 asistentů-instruktorek, vedených Lenkou Drlíkovou. Jen při výletech se poněkud prodloužila doba nástupů a výstupů z autobusu – vždyť „nalodění“ nebo naopak „vyložení“ celé mládežnické skupiny trvalo obvykle asi 45 minut a vyžadovalo mimořádné nasazení jak instruktorů, tak trpělivost samotných účastníků. Vozíčkáře bylo třeba do sedaček autokaru vynosit a jejich vozíky poskládat do zavazadlového prostoru. Ani tato námaha však neodradila instruktory od naplánovaných výletů.

V Lednicko-valtickém areálu, památce UNESCO, si mládež prohlédla zámek a navíc se zúčastnila i výcviku

Několik týdnů po skončení kempu přišel členům RC Brno milý dopis od jedné z jeho účastnic – otiskujeme ho v redakci krácené podobě:

Vážený pane prezidente a vlastně všichni z Rotary klubu Brno, ráda bych touto cestou poděkovala za boží zážitek, který jsem díky vám a dalším dobrým lidem prožila. Jezdím na integrační tábor každý rok od třetí třídy. Někdy Březejc, někdy Radíkov u Sv. Kopečku, někdy Soběšice u Sušice... každý rok někde jinde. Ale letošní mezinárodní tábor s Rotary klubem... to bylo fakt něco!

Je mi už 20 let a bydlím s rodiči v Harrachově v Krkonoších. Mám dva skvělé bratry. Mám dost těžkou dětskou mozkovou obrnu, všechny končetiny postižené. Jen levou ruku se nám podařilo naučit psát, držet lžičku či vidličku. Zvládla jsem ovládat elektrický vozík i mobil a hlavně počítač.

Taky mám primovou, neuvěřitelně akční mámu, která mě neúnavně „tahá“ na vozíku po světě a díky ní taky umím dobře anglicky. Studovala jsem skoro rok ve Spojených státech, na T.A.P. s alternativní výukou. Studium a cestování po USA mi daly hodně sebevědomí a úcty k sobě samé, nádherný zážitky a spoustu dobrých lidí a zkušeností. Pak mě mamka rok vozila na Státní jazykovou školu v Liberci, abych nezapomněla, a teď jsem studentkou Soukromé obchodně-právní akademie v Jablonci nad Nisou, na kterou mi přispělo Konto Bariéry a kde mi jde všechno, kromě matiky.

A pro toto všechno jsem mohla tak dobře komunikovat na vašem táboře s Francouzi a Islandany, Izraelkami a Maďary i Španěly... Bylo to fakt moc pěkný. Loučení 25. 7. – to bylo jedno veliký slzavý údolí... účastníků i vedoucích! Rozdávaly se e-mailové adresy a pusy a objetí. Většina z nás oddalovala to poslední zamávání...

Psala jsem hned z domova na Island esemesku a kluci mi hned odpověděli. Taky Damien z Francie a jeho sestra byli primoví kamarádi, i oni píšou. A taky do Izraele jsem napsala, holky byly skvělé. E-mailovky fungují a já mám internet moc ráda, tak zase zažívám neuvěřitelné...

Maruška Harcubová,
Harrachov





dravých ptáků. Při zájezdu do Prahy vyšli brněnským rotariánům vstříc pracovníci Jedličkova ústavu, kteří dětem poskytli nezbytné zázemí a hygienické služby. Proti původnímu plánu se uskutečnil ještě třetí autobusový výlet, a to do Moravského krasu, kde všichni účastníci Rotary Handicampu navštívili Sloupsko-šošůvskou jeskyni. Zasluhou její vedoucí, paní Marie Jedličkové, je jako jedna z mála v Evropě na exkurze vozíčkářů výborně připravena - mohou absolvovat 80 % běžné prohlídkové trasy!

Náklady na takový tábor nejsou malé. Brněnský Rotary klub přijdou obvykle na 250-300 tisíc korun. Po vzniku česko-slovenského distriktu 2240 nesl klub tyto náklady vždy sám. Až letos došlo ke změně. Díky vstřícnosti funkcionářů distriktní služby mládeži, především pak rotariánů Libora Kičmera a Pavla Tomana, byl letošní Rotary Handicamp Březejc 2004 zařazen mezi celodistriktní akce s finančním příspěvkem distriktu ve výši 100.000,- Kč, což organizátorům z Brna umožnilo jednak zvýšit počet účastníků, a také rozšířit některé

poskytované služby. Všechny pak potěšil patronát, který nad táborem převzal guvernér distriktu 2240 Viktor Příkazský.

Nyní, kdy všichni vědí, že se letošní běh Rotary Handicampu vydařil více, než se očekávalo, řeší brněnští rotariáni zásadní otázku: ponechat současnou „ob roční“ periodu nebo se vrátit ke každoročnímu pořádání tábora, jak tomu bývalo za rakouského multi-distriktu? Je samozřejmé, že rozhodnutí musí padnout v Brně, názory z ostatních klubů našeho distriktu však budou při tomto rozhodování vítány.

(skj)

Rotary Handicamp in Březejc

Every July since 1991 mentally and physically handicapped children have been sent to the Březejc recreational centre in the Bohemian-Moravian Highlands by Rotary Clubs from both the Czech and Slovak Republics and also other countries. This year a total of 27 participants arrived in the Highlands, coming from six countries - children not only from our district, but from Hungary, France, Spain, Israel and Israel as well. 17 of them were in wheelchairs. They were accompanied by 12 assistants.



4 otázky

Odpovědi na tyto čtyři otázky pomáhají ověřit, zda naše úmysly a činy skutečně přispívají k naplnění rotariánských zásad, k zachování a rozvíjení etických hodnot v mezilidských vztazích:

1. Je to **PRAVDA**?
2. Je to **ČESTNÉ** vůči všem, jichž se to týká?
3. Podpoří to **PŘÁTELSTVÍ** a vzájemnou **DŮVĚRU**?
4. Přinese to **PROSPĚCH** všem zúčastněným?

Nový nadační fond distriktu 2240

Guvernér našeho distriktu 2240 pro rok 2001/02 Stanislav Novák si dal pro svůj funkční rok heslo „Otevřte brány mladým lidem“. Že to myslí doopravdy a ne jenom jako proklamaci, dokázal tím, že se stal zřizovatelem nového nadačního fondu – pochopitelně i se složením základu nadačního jmění. A když se k němu připojil i královéhradecký Rotary klub, zastoupený svým již existujícím nadačním fondem, bylo nutno vymyslet takový název, který by jednak pokud možno přesně popsal jeho účel, ale také trochu reflektoval jeho zakladatele. A tak v červnu roku 2003 odešla ke krajskému soudu v Hradci Králové žádost o zápis

„Nadačního fondu distriktu Rotary International 2240 a Rotary klubu Hradec Králové na podporu nadaných studentů všech typů škol v České republice a ve Slovenské republice.“

Jeho účelem je jednorázová finanční, příp. věcná podpora studentů všech typů škol (tj. středních, odborných i vysokých) v České republice a Slovenské republice, kteří projeví své mimořádné nadání a výkony ve studiu, sportu nebo umění, např. úspěchem v odborné soutěži, a to jak znalostí, tak sportovní nebo výtvarně. Touto podporou může být peněžní částka nebo jiná odměna, jako např. příspěvek ke stipendiu na některé škole v zahraničí, získaném na základě takového výsledku, nebo na letenku a podobně.

Když se jistou částkou připojil i člen klubu Jiří Formánek, je v současné době na kontě přes milion korun. Dát dohromady takový obnos bylo relativně snadnější, než vyřídit na nadačním rejstříku nutné formality. Protože se do této operace zamíchala ještě novela obchodního zákoníku, trvalo nakonec tři čtvrtě roku, než bylo možno otevřít definitivní účet. Správní rada nadačního fondu, ve které zasedá po jednom členu královéhradeckého, poděbradského a jičínského Rotary klubu, předpokládá, že první příspěvky bude rozdělovat, až na kontě narostou nějaká ta procenta. Nicméně již dnes je možno se zúčastnit navyšování základního jmění. Pokud by rotariáni nebo kluby našeho distriktu projevíli zájem, sdělí správní rada velmi ráda číslo konta.

Zřizovací listinu a statut fondu včetně formuláře žádosti o příspěvek naleznete na webových stránkách našeho distriktu. Poštovní adresa fondu je totožná s adresou klubu (P.O.B. 35, 500 03 Hradec Králové), elektronickou poštu směřujte na klubového webmastra (borek.malek@gist.cz).

Každá cesta do světa něco stojí. Nadační fond distriktu 2240 a Rotary klubu Hradec Králové je připraven při ní pomoci.

*Augustin Čermák,
RC Hradec Králové*

New Endowment Fund Set Up by District 2240

The PDG Stanislav Novák has become the formal founder of a new endowment fund; he has been joined by the RC Hradec Králové in the form of its already existing endowment fund. In this way the "Endowment fund of the Rotary International district 2240 and Hradec Králové Rotary Club for the support of talented students from all types of educational establishment in the Czech and Slovak Republics" has been established.



DG ve Svobodné Evropě

Guvernér distriktu Viktor Příkazský, strávil v polovině září více než týden v Praze. Navštívil všechny pražské kluby a věnoval se vyřizování agendy spojené s organizačními otázkami našeho distriktu – zhodnocením uplynulého a „rozjezdem“ nového rotariánského roku, tedy přípravou podkladů pro jednání distriktního shromáždění, které se uskuteční první říjnový víkend v Liptovském Jánu. Některé kluby podtrhly význam jeho návštěvy i přípravou doprovodného programu. Například členové RC Praha Classic připravili návštěvu guvernéra a sekretářky distriktu v pražském sídle rozhlasové stanice Radio Free Europe/Radio Liberty, u nás po několik desetiletí známé pod názvem Svobodná Evropa. V současné době stanice vysílá do zemí východní a jihovýchodní Evropy, Ruska, centrální Asie, oblasti Kavkazu a Středního východu (pokrývá 13 časových pásem). Na významu získává také internetová podoba jejího vysílání. Zatímco pro obyvatele některých zemí zůstává RFE/RL jedním z mála zdrojů objektivního zpravodajství a vytváří zde podmínky k prosazení demokratických změn, v zemích, které v uplynulém desetiletí demokratickými změnami již prošly, působí jako prvek posilující různorodost sdělovacích prostředků a profesionální příklad. Rotariánští přátelé z PR agentury AMI Communications pak zprostředkovali setkání guvernéra s redaktory našich významných médií – Hospodářských novin, deníků vydavatelství Vltava Labe Press a týdeníků Reflex a Týden. Tato setkání byla významná zejména jako první hlubší kontakt médií s naším rotariánským společenstvím na oficiální úrovni a to jak ve vztahu k běžné činnosti Rotary, tak ve vztahu k nadcházejícím rotariánským výročím, která oslavíme v příštím roce.

-skj-



K otázkám prezentace a publicity

Pro rotariány na celém světě – a je nás přes 1 200 000! – je jednou ze základních členských povinností pravidelná účast na každotýdenních setkáních klubu – především samozřejmě toho, jehož jsou členy, ovšem i kteréhokoliv jiného, kdekoliv na světě.

Svou pravidelnou účast na klubových setkáních mohou chápat jako třeba i obtížnou povinnost jen ti, kteří se dosud jen nedostatečně začlenili do klubového života, do cílů a ideálů rotariánského společenství, kteří se s nimi ve svých názorech dosud neztotožnili, kteří dosud nedocenili význam služby a pomoci druhému v našem současném světě.

Z této zcela neformální členské „povinnosti“ se brzy rodí radost moci se setkávat pravidelně s těmi, kteří jsou nám blízcí svým založením, kteří se stali našimi novými, blízkými přáteli. Namísto původní „povinnosti“ se jen těšíme, že se s nimi v příštím týdnu zase uvidíme, při přednášce se dozvíme něco nového a pohovoříme s přednášejícím i s přáteli o společných zájmech. Z těchto přátelských besed a setkávání se pak rodí naše nové záměry a projekty, jak prospět svému okolí na poli sociálním, humanitárním, vzdělávacím i kulturním.

Samozřejmě všichni z nás dobře vědí, že je prakticky vyloučené, aby se mohli vždy a všichni na pravidelný meeting klubu dostavit: někdy je to služební cesta, někdy nemoc či neodkladné rodinné povinnosti – a tak se snadno stane, že zameškáme svou účast na pravidelné klubové schůzce. Pokud svou neúčast předem u sekretáře klubu omluvíme, vůbec nic se neděje – vždyť se na nás budou naši přátelé těšit zase příště.

Nejde přitom vůbec o „čárku“ za účast či omluvenou neúčast a za její měsíční vykazování jménem klubu: spíše nás bude mrzet, že jsme právě promeškali něco zajímavého, přednášku nějakého odborníka, kterého si klub na své setkání pozval.

Aby tak nikdo nebyl ošizen o nové poznatky, rozhodl se současný prezident RC Hradec Králové Petr Novotný sestavovat již v průběhu minulých dvou let sborník, nazvaný stručně

„Klubové akce“. Co se za tímto skromným názvem skrývá, vyplývá nejlépe z jeho vlastních slov, napsaných k nim úvodem:

„Již po několik let působím ve funkci klubového webmastera, tedy správce klubových stránek na internetu. Na počátku jsem chtěl trochu vyjít vstříc i těm členům, kteří se pravidelné schůzky nebo jiné klubové akce nemohli zúčastnit, aby bezprostředně po ní si mohli v krátkosti přečíst, o co zajímavého přišli.“

S tímto krátkým popisem klubových schůzek jsem započal již v rotariánském roce 2002/03, ale protože jsem zápisy pořizoval bohužel přímo na klubové stránky, o většinu z nich jsem při pozdější změně celého provedení a uplatnění nového software pro obsluhu distriktních stránek přišel. Proto jsem se poučil a originál příspěvku nejprve stvořil v textovém editoru Word a z něj poté vygeneroval zprávu na webové stránky.“

Když jsem pak procházel adresář s příspěvky, zjistil jsem, že jich je téměř padesátka, což dokládá i bohatou aktivitu našeho klubu. A tak mi napadlo, že by nebylo od věci tyto příspěvky připravit i v tištěné formě. Mohou-li politici a různí více či méně významní lidé své projevy, příspěvky i rozhovory vydat knižně, proč bych to nemohl udělat i já? Chce to jen trochu práce: vytáhnout jednotlivé soubory do jediného, uspořádat je a potom vytisknout. Několikahodinová práce je tedy na světě a můžete ji posoudit. Výhodou je, že v originále je samozřejmě v elektronické formě a tedy rychle přenositelná pro kohokoli.“

Příjemné počtení a vyvolání vzpomínek na to, co bylo, vám přeje

Petr Novotný.“

A v průvodním e-mailu, v jehož příloze mi svůj velmi zajímavý sborník poslal, ještě uvádí:

„Jde přitom víc o disciplínu a důslednost než o samotnou práci. Při každé přednášce je třeba udělat si stručné poznámky, samozřejmě mít zcela minimální absenci na klubových setkáních, potom se přinutit sednout k počítači - a hlavně to neodkládat. Jakmile již píše, je to již jen otázkou 30

minut až maximálně 1 hodiny, kdy příspěvek dokončím. Pak následuje jeho rychlá kontrola a potom standardní práce - uložení do příslušného adresáře a přetažení na webové stránky.“

V závěru roku jsem z článků uspořádaných do knižního vydání několik knížeček vytiskl a použil jich jako suvenýrů pro naše hosty, mezi jinými i pro našeho guvernéra přítele Viktora Prikazského a jeho paní Magdu.“

Byl to právě náš guvernér Viktor, který mě na tuto mimořádné záslužnou klubovou aktivitu přítele Novotného upozornil. Chtěl bych proto na přehled celoroční činnosti královéhradeckého Rotary klubu touto cestou upozornit a současně vyslovit příteli Novotnému poděkování redakční rady za vzornou publicitu klubových aktivit.

Je to současně i výzva pro všechny kluby našeho distriktu, protože takovýto sborník je určen nejen pro členy vlastního klubu, ale díky internetu i pro naši nejširší veřejnost. Doporučuji proto, abyste si otevřeli webové stránky našeho distriktu na vám jistě známé adrese www.rotary.cz, zde „klikli“ na horní lištu na odkaz Rotary kluby, v nabídce klubů vyhledali Hradec Králové a po zobrazení jeho stránek hned za odkazy „Profil“ a „Členové“ v levé horní části obrazovky se pod odkazem „Klubové akce 2003-04“ dostali na jejich obsah a jednotlivé články.

Z nich se můžete dozvědět, co zajímavého královéhradečtí rotariáni pro své členy v uplynulém rotariánském roce připravili a v čem budou jistě i v tomto roce úspěšně pokračovat.

redakčně upravil (dz)

Making Ourselves Known and Publicity

For two years now the President of the RC Hradec Králové, Petr Novotný, has produced a brochure entitled simply "Events at our Club". His example is a challenge to all the Clubs in our district; this brochure is directed not only at the members of his own club, but also at the general public via the internet. You can find it at the address www.rotary.cz, link Rotary kluby / Hradec Králové / Klubové akce 2003-04.

Po stopách Krištofa Kolumba

za poznaním sveta a seba samého

Po roku 1989 sme všetci začali cestovať. Začalo to prvými návštevami Viedne, jej obchodov, múzeí či námestí, prvé cesty do Paríža, rýchla prehliadka Eiffelovky, Sacré Coeur, Champs Elysées. Neskôr ďalej a ďalej - a pritom sa menil a stále sa mení aj zmysel cestovania. Už prestávame cestovať len preto, aby sme mohli povedať, že sme „tam“ boli, že „to“ poznáme. Poznávanie iných kultúr, ďalekých realít a realít sa už stalo aj pre nás jedným z najúčinnějších spôsobov formovania nášho vedomia. Nielen v podobe získavania informácií, poznávania histórie konkrétneho miesta či krajiny. Tak, ako sa nám rozširuje náš obzor o krajinách sveta - prakticky bez hraníc - tak stále viac a viac začíname cestovať aj do vlastného vedomia, za poznaním seba samého a svojich možností a schopností. Možno práve v tej symbióze poznávania sveta a zároveň aj seba samého bol zmysel a význam našej cesty.

Pohľad na cestu cez Atlantický oceán na 13 metrovej plachtenci so štvorčlennou posádkou môže byť rôzny. V snahe prekonať seba, prekonať obavy v očakávaní toho najhoršieho a v túžbe po poznaní treba hľadať aj jeden z našich základných motívov, prečo sme opustili zabehané chodníč-

Jeden deň oddychu a 13-metrová plachetnica "Foam" vyrazí na svoju pätnásťdennú plavbu cez Atlantik



ky nášho života a vybrali sa na cestu do neznáma, na cestu za dobrodružstvom. V každom prípade takáto cesta je niečím zvláštna a zanecháva po sebe stopy.

Základným predpokladom na uskutočnenie takejto cesty je silná motivácia. Motív vychádza z vnútra a obyčajne sa dlho formuje. V mojom prípade to možno bolo kedysi dávno, keď som v mladosti dychtivo čítal zážitky moreplavcov, obdivoval ich odvahu a sníval o ďalekých krajinách, o slobode, voľnosti, ktorú more dáva. Vtedy to bol sen nepredstaviteľný, rokmi však stále viac a viac reálny. Až po rozhodnutie - Tak idem na to!

K tomu, aby som sa mohol vybrať na Atlantik, však bolo potrebné sa mnoho naučiť, poznať, skúsiť, prekonať . . . Mnoho bolo treba zmeniť v osobnom živote, v profesijnej i záujmovej orientácii. Už len preto, aby to nebol hazard s vlastným životom.

Samotný výber trasy je zaujímavý tým, že tak, ako uvádzam v nadpise, vybrali sme sa po stopách Krištofa Kolumba. Je otázne, či Kolumbus vo svojej genialite odhalil, že k jeho ceste je potrebné využiť pasátovú oblasť. Dodnes nevieme s istotou, či Kolumbus mohol vedieť, že takýto jav existuje. Pasáty, jeden z najpravidelnejších prírodných úkazov na Zemi, určoval aj našu trasu. Pravidelnosť pasátov umožňuje aj pri „plavbe na plachty“ plavbu časovo presne napláňovať, čo v iných pásmach je nepredstaviteľné. Zdanlivo dlhšia cesta na juh cez Kapverdy je totiž časovo najkratšia a najbezpečnejšia.

Druhou dôležitou skutočnosťou bolo vybrať správny čas na plavbu. Oblasť našej plavby je známa tým, že sa tu každoročne v letných mesiacoch tvoria hurikány a svojou ničivou silou pokračujú cez Karibik na juh USA či do Mexika. My sme sa touto inkriminovanou oblasťou plavili na začiatku časovej hranice ich tvorby.

Významnejších skúseností a poznání z plavby je niekoľko. V prvom rade som si už po niekoľký raz v živote uvedomil, že sny sú na to, aby sa realizovali. Že každý sen, nech je akokoľvek vo



Morské diaľky lákajú aj obyvateľov Kapverdských ostrovov...

svojom zárodku nereálny, sa dá splniť - ak stojí za to. Myslím tým nielen sen, ale i človeka, ktorý ho chce realizovať.

Druhá a významovo najcennejšia je skúsenosť: po prijatí rozhodnutia musí človek ostať pevne presvedčený a spoľahlivý na svoje sily a svoje schopnosti. Ocitne sa často v takej životnej situácii, kde vlastný život a život ostatných je závislý na tom, čo viete a čo dokážete, bez reálnej možnosti pomoci od iných. Tento pre mňa najsilnejší pocit, ktorý som prežil, hlboko ovplyvní môj ďalší osobný život.

Na oceáne nie je možné počítať s tým, že by vám niekto pomohol. Ste sami tisíce míľ od civilizácie, od ľudí. A toho, čo sa môže stať, je neúrekom mnoho. Akoby zo zákonitosti sa vám prihodí vždy niečo, s čím ste vôbec nepočítali. „To sa ešte nikdy nestalo“ boli slová, ktoré sme si často opakovali v dramatických situáciách, ktorých sa nám prihodilo niekoľko. Či sú to už vrtochy počasia, technické problémy s lodou, sociálne a personálne problémy medzi posádkou, zdravotné ohrozenie v extrémnej situácii, ktorou takáto plavba nesporne je.

Plavbu sme realizovali v máji a júni 2004. Posádku tvorili štyria muži, dvaja Slováci a dvaja Česi. Vyplávali sme z francúzskeho Bormes les Mimosas, neďaleko od St. Tropez. Naša cesta viedla kľudnými vodami Stredozemného mora cez Baleáry a južné Španielsko k Gibraltar. Cestou sme sa zastavili na riešenie technických problémov v prístavoch na Ibize, Cartagene

a v Estepone. Ako sme opustili vody Európy, pevninu sme videli už len dvakrát. Boli to veľmi krátke zastavania na Kanárskych a Kapverdských ostrovoch.

Práve Kapverdské ostrovy - Cap Verde bolo pre nás jedno z najpríjemnejších cestovateľských prekvapení. Určite sme boli jedni z prvých Slovákov, čo tam priplávali „na plachtách“. Stopy po českých jachtároch sme našli na viacerých miestach. Táto nádherná krajina s veľmi príjemnými a priateľskými ľuďmi, ktorá sa len pred niekoľkými desaťročiami oddelila od Portugalska, ešte len čaká na objavenie turistami.

Samotná plavba plynula veľmi príjemne, navykli sme si na režim dňa, v ktorom bolo potrebné vykonať všetky pracovné úlohy s vedením a údržbou lode, stravovaním. Pracovný režim bol jednoduchý. Cez deň v službe za kormidlom lode sme strávili každý tri hodiny, v noci sme sa striedali po dvoch hodinách. Myslím, že neopakovateľným zážitkom boli východy a západy slnka, ako i noci pod nádhernou hviezdou oblohou, so svetielkujúcim planktónom. Vo chvíľach, keď bola obloha oblačná, noc bola až neuveriteľne čierna. Hodiny, dni a noci strávené na oceáne uháňanej lodi ostávajú trvalo v pamäti. Dnes, s odstupom času prelínajúce sa myšlienky, zážitky a vnemy vytvárajú jeden neopakovateľný obraz nádherného súžitia človeka a lode s prírodou a jej živlami.

Po návrate z našej cesty som si uvedomil, že až 90 % prvých otázok, ktoré som dostával, boli orientované na krízové situácie, ktoré nás mohli postihnúť. „Zažili ste hurikán? ... Mali ste aj takú poriadnu búrku, ako ju ukazujú vo filmoch? ... A čo ponorková choroba? Byť tak dlho na tak malom priestore štyria chlapi - to ste si tam museli ísť poriadne na nervy, nie? ... Plachetnica vám vydržala? Veď to bola len taká škrupinka na oceáne!“



Skoda Fabia má svoje parkovacie miesto aj v úzkych uličkách Kapverdských ostrovov

Jedna z dramatických situácií sa nám prihodila hneď pri brehoch Maroka. Marockí rybári lovia ryby ďaleko od pobrežia. My sme plávali touto oblasťou dve noci a jeden deň. Problém bol v tom, že rybári siete ťahajú rôznym spôsobom, mnohé neboli označené. Kľučkovali sme, vracali sme sa medzi nimi a hľadali východisko z tohto labyrintu, aby sme sa nestali jedným z ich úlovkov.

Najdramatickejšie situácie sme zažili pri technických problémoch s lodou. Plachetnica bola úplne nová, priamo z výroby. Už počas prvých dní sme museli riešiť mnoho drobností, čo zneprijemňovali život. Najväčšie prekvapenia nás však čakali na širom oceáne, kde sme si museli poradiť so závažnými technickými problémami. Odtrhnutý rollfock a predný steh nám mohli zlomiť sťažň. Roztrhol sa nám výtah hlavnej plachty. Tieto a ešte niektoré iné technické problémy vyžadovali nájsť riešenie priamo na lodi, nútili nás hľadať alternatívne riešenie, ktoré nenájdete v žiadnom manuáli.

Najvzrušujúcejšou situáciou však bolo každodenné poznávanie oceánu. Každý deň bol oceán iný: kľudný, rozbuřený, s veľkými dlhými vlnami, inokedy s fučiacim vetrom tvoriacim krátke malé vlny. Raz bol modrý, raz striebřistý, či zelený. Každý deň iný, vždy krásny.

Celkove sme preplávali 4 710 námorných míľ (1 n.m. = 1853 m), vzdialenosť rovnajúca sa ceste zo Slovenska do Mongolska a späť. Celkove 35 dní a noci sme nevideli pevninu. Najdlhšie to bolo v jednom bloku 15 dní, keď sme plávali z Cap Verde na Martinique.

Čas strávený na oceáne nám poskytol ideálne podmienky na prehodnotenie života, na rozvoj nových myšlienok, na načerpanie nových síl a nového životného elánu. Skúsenosti nás obohatili o nový rozmer vnútorného života. Života založeného na posilnej sebadôvere vo vlastné sily pri prekonávaní obáv a strachu, s ktorým sme tiež museli bojovať. Prešli sme životnými skúškami, ktorých skúsenosti určite využijeme v budúcnosti a najmä získali sme presvedčenie, že sny sa dajú realizovať.

Ján Babic,
RC Banská Bystrica (redigoval ib)



Ján Babic, člen RC Banská Bystrica kormidluje plachetnicu na vlnách oceánu

FAKTOGRAFIA:

1. Termín plavby 5. mája až 19. júna 2004
2. Trasa: Bormes les Mimosas (Francúzsko) - Ibiza (Baleáry) - Gibraltar (800 n.m.) - Lanzarote (Kanárske ostrovy, 750 n.m.) - St. Vincente (Kapverdské ostrovy, 1 080 n.m.) - Martinique (Kariibik, 2 080 n.m.)
3. Preplávaná vzdialenosť 4 710 n.m. (8 750 km)
4. Účastníci plavby: MUDr. Igor Piňos - kapitán lode, MUDr. Ján Lehocký, PaedDr. Ján Babic, CSc., MUDr. Ladislav Laho, CSc. (po Kanárske ostrovy), Doc. MUDr. Tomáš Hoňek, CSc. (od Kanárskych ostrovov)
5. Loď - názov: FOAM, výrobca ALUBAT (Francúzsko), typ - OVNI 43
6. Úsek Cap Verde - Martinique - samotné preplávanie oceánu (2080 n.m.) trvalo 15 dní.
7. Celkový pobyt na mori 35 dní a noci
8. Najvyššia dosiahnutá rýchlosť 13, 8 uzla, priemerná rýchlosť cca 6 uzlov.

Following in Columbus' Footsteps to get to know the world and yourself

Four men, including Ján Babic member of RC Banská Bystrica, set out across the Atlantic ocean in a thirteen-metre-long sailing boat. They covered a distance of 4710 nautical miles and did not see dry land for 35 days and nights. The time they spent on the ocean provided them with ideal conditions for re-assessing their lives, developing new ideas, and to acquire new strength and élan for the future.

Žirafka

„Život, RAдост, Fantazie, KAmarádství - tato čtyři slova se mi vybaví při pohledu na krásné zvíře, jakým je žirafa. Žirafy jsou v přírodě ohroženou skupinou zvířat, podobně jako jsou tomu v lidské společnosti děti z dětských domovů. Žirafa vidí svět z vyšší perspektivy a lidé k ní vzhlížejí s obdivem. Stejný je i náš cíl: Dětem bez domova a bez perspektivy dát šanci, aby se z nich stala krásná „žirafa“ mláďata, která budou na svět pohlížet „žirafí perspektivou“, a k nimž budou lidé přistupovat s přirozeným respektem.“

To jsou slova Mgr. Dity Šeinerové, s nimiž letos v únoru založila v Mostě obecně prospěšnou společnost Žirafka.

Realizaci projektu však předcházelo zhruba dvouleté období příprav a zevrubného studia problematiky. Tým spolupracovníků, který autorka projektu postupně sestavovala, absolvoval bezpočet návštěv a osobních konzultací ve státních i soukromých zařízeních obdobného typu a prostudoval řadu odborných studií týkajících se problematiky náhradní rodinné péče. Při vzniku projektu byly oporou i praktické zkušenosti z podobných nestátních zařízení již existujících v jiných regionech. Původní myšlenka tak vykrystalizovala do podoby obytného komplexu, který poskytne rodinné prostředí osmnácti dětem různého věku a pohlaví. Pečovat o ně budou tři manželské páry ve třech samostatných, na sobě nezávislých bytech. Péče o tyto děti, tak jako u každé běžné rodiny, neskončí s dovršením jejich

dospělosti, tedy v jejich osmnácti letech. V areálu Žirafky bude k dispozici i několik tzv. „startovacích bytů“, tedy garsonek pro mladé lidi, kteří dovršili osmnáctý rok života, ale nemají kde a nevědí jak začít samostatný život. Po určité dobu a za určitých podmínek tak budou moci využít i nadále zázemí Žirafky. Pokud tuto kapacitu nevyužijí děti, které vyrostly v Žirafce, budou startovací byty nabídnuty mladým „dospělákům“ z dětských domovů v regionu. V Žirafce je plánováno i postupné rozšiřování volnočasových aktivit, a proto se bude postupně otvírat nejen dobrovolným spolupracovníkům, ale i širší veřejnosti.

„Projekt rodinného dětského domova nás zaujal jak svým posláním, tak podrobně zpracovanou realizační částí,“ říká Ing. Petr Chýle, který byl v době založení o.p.s. Žirafka prezidentem RC Most. „Po vyjasnění majetkoprávních vztahů k objektu, v němž má rodinný dětský domov působit, se k tomuto projektu rádi připojíme. Ve spolupráci s naším partnerským klubem RC Freiberg na toto téma už připravujeme společný Matching Grant.“

Rodinný dětský domov Žirafka nabídne péči dětem, které by z právního hlediska nemohly být nikdy adoptovány, a přesto potřebují silné emoční vazby. Jedná se především o větší sourozenecké skupiny nebo děti jiného etnika, děti s určitými zdravotními či psychomotorickými obtížemi, děti s poruchami chování, které mají nařízenou ústavní výchovu, ve které zpravidla setrvávají až do dovršení své plnoletosti. V rodinném dětském domově Žirafka dostanou šanci přetrhnout začarovaný kruh, kdy se ústavním dětem rodí děti, které opět končí v ústavěch.

připravil: Svatopluk K. Jedlička,
RC Praha-Classic

Obyvatelé ČR celkem k 31.12. 2000	10 278 098
děti v ČR (věk 0 – 14 let)	1 707 204
děti narozené za jeden rok (rok 2000)	91 169

Děti v ústavních zařízeních (zaokrouhleno)	
Ústavy sociální péče	10 480
Výchovné ústavy pro mládež	1 400
Dětské výchovné ústavy	1 000
Dětské domovy a Zvláštní školy internátní	5 400
Kojenecké ústavy a dětské domovy do 3 let	1 720
Celkem	20 000

Děti v roce 2000 umístěné	
do adopce	566
do pěstounské péče	417
do péče jiného občana než rodiče	907
do ústavní výchovy	2 117
do ochranné výchovy	71



Areál rodinného dětského domova Žirafka v obci Vtelno z ptáčích perspektivy



K tomu, aby barokní fara sloužila novému účelu, je třeba ještě hodně práce i finančních prostředků.



Předložený projekt členy RC Most zaujal.



Petr Chýle, prezident RC Most pro rok 2003/2004 a Dita Šeinerová, ředitelka o.p.s. Žirafka.

S pomocí dětí z dětského domova v Mostě jsme představili Žirafku na náměstí výrobou vlastních triček.



JEDEN PŘÍKLAD ZA VŠETKÝCH

Tak isto ako v ostatných Rotary kluboch nášho dištriktu, hodnotili aj košickí rotariáni výsledky svojich aktivít v uplynulom rotariánskom roku. Na základe doporučenia guvernéra nášho dištriktu 2240 Viktora Príkazského citujeme z prejavu odstupujúceho prezidenta RC Košice Juraja Šarišského, ktorého rôznorodé a všestranné aktivity by mohli byť vzorom aj pre ostatných kluboch. Z tohto prehľadu činností košických priateľov môže aj široká verejnosť získať predstavu o tom, čo všetko rotariáni robia a podnikajú:

Prešiel v poradí už tretí rotariánsky rok oficiálnej existencie nášho klubu a štvrtý rok našej činnosti. Pri nástupe do funkcií si naše predstavenstvo predsavzalo upevniť a prehĺbiť vnútroklubové priateľstvo, stabilizovať vzájomné vzťahy, udržať a rozšíriť členskú základňu. Vo vzťahu navonok bolo našim cieľom naplniť ideály ROTARY INTERNATIONAL, hlavne hesla "SERVICE ABOUT SELF".

Či a ako sa nám to spoločnými silami všetkých členov klubu, členmi predstavenstva i mojimi podarilo, nech hovorí telegrafický výpočet uskutočnených podujatí.

Od 1. júla 2003 sa uskutočnilo 21 akcií vrátane slávnostných a spoločenských stretnutí, benefičných koncertov, výjazdnych zasadnutí, prednášok a benefičného plesu. K hlavným akciám patrili napríklad:

- slávnostné stretnutie – odovzdanie funkcií novému predstavenstvu, koncert Košického kvarteta
- zbierka 400 kníh pre RC Užhorod (Poláková)
- slávnostný koncert v spolupráci s RC Prešov – v zakladaní dňa 16.9.03, primátor mesta Prešov
- benefičný koncert RC Košice + MČ Košice-Juh usporiadaný 17.9.03; pohostenie; prítomní: STV, tlač, starosta
- odovzdanie 2 invalidných vozíkov v hodnote 40.000,- pre DD na Južnej triede (Hlinka, tlač, Šarišský)
- odovzdanie 1 kardiackého kresla na Dni zdravotne postihnutých v Poprade – Maltézski rytieri (Klíma, Šarišský)
- odovzdanie zbierky kníh – návšteva klubu v Užhorode, slovenskej školy, konzulátu, RC Užhorod (spoločenské soirée – členovia RC, hostia)
- II. benefičný ples RC KE – dar 25.000,- pre ZŠ na Lechského ul.1, 25.000,- pre DD na Uralskej ul.(tlač, Navetová, Lions, Soroptimist, hostia)
- benefičný koncert pri príležitosti 3. výročia prijatia Charty RI Rotary klubom Košice (Národný symfonický orchester Ukrajiny, hostia: predseda KSK, primátor mesta Košice, starostovia, zástupcovia konzulárnych úradov, UA, H, CZ, 10 rotariánov z Užhorodu, členovia klubov Lions, Soroptimist, Kiwanis; účasť médií: STV, TV Naša, Radio Regina, Večerník, Korzár, Hudobný život

- Tri naši študenti sú na dlhodobých pobytoch v zahraničí, jeden študent z USA na výmene v Košiciach.
- Peniaze získané od sponzorov činí 325 tisíc Sk; vyplatili sme materiálne a sponzorské dary vo výši 120 tisíc Sk.

Ďakujeme aj našim sponzorom, ktorí moderovali, propagovali aj inak pomáhali na našich podujatiach.

Na záver svojho prezidentského roku povedal odstupujúci prezident Juraj Šarišský:

Moja mimoriadna vďaka patrí všetkým členom predstavenstva klubu, ktorí každý po svojom a hlavne v rámci časových možností a pracovnej vyťaženia, ale keď mohli, tak vždy ochotne pomohli pri realizácii našich spoločných podujatí. Víťam späť v našom klube Mariána Babíka a Fera Havrillu a očakávam tiež skorý návrat Jána Margitu.

Verím, že nastupujúce predstavenstvo aj nový prezident Števo Horváth doplnia a ďalej rozvinú činnosť klubu a prispedia k naplneniu základnej myšlienky Rotary. V ich (i našej spoločnej) práci prajem Števovi, jeho predstavenstvu a vlastne nám všetkým veľa úspechov, trpezlivosti aj radosti zo zmysluplne vykonanej práce.

*Juraj Šarišský,
past-prezident RC Košice pre rok 2003/04*

One Example Among Many Others

During the third year of its official existence the RC Košice organised 21 events, received 325,000 Sk from sponsors, and paid out 120,000 Sk in sponsorship donations. Three students are studying abroad long-term, and 1 student from the USA is in Košice as part of an exchange programme.

Děti z Černobylu opět v Brně



Už potřetí přijely do moravské metropole strávit část prázdnin (26. července až 15. srpna) postižené děti z ukrajinského Černobylu, případně z jeho okolí. Stalo se tak na pozvání Magistrátu města Brna. Akce, na jejímž pořádání se kromě brněnské radnice významně podílí i Rotary klub Brno a Ústav sociální péče na Kociánce, se tak postupně stává tradicí, kterou město v létě žije.

Letos přijelo do Brna 26 dětí se dvěma instruktorkami. Opět se jim věnoval už stálý tým partnerů, vedený Aničkou Kotasovou, která zastávala i funkci tlumočnice do ukrajinštiny. Program tábora byl obvyklý - hry, koupání, soutěže, výlety po Brně i do jeho okolí. Řady výletů se společně s ukrajinskými dětmi zúčastnili i brněnští rotariáni. Vrcholným zážitkem byl patrně výlet do míst bitvy tří císařů u Slavkova. Zde se děti setkaly i s dalšími ukrajinskými kamarády a kamarádkami z Kyjeva. Jejich sedmnáctičlenná skupina se při návratu do podobného tábora v rakouském Villachu zastavila na tři dny v Brně.

Rekondiční pobyt ukrajinských dětí v Brně tentokrát sledovalo celé vedení mezinárodního sdružení „Pomoc

dětem Ukrajiny“ v čele s prezidentem Petro Šiděnkem. Při slavnostním vyhodnocení byl pak přítomen i konzul Ukrajiny v Brně Volodymyr Burkalo, které vysoce ocenil péčí magistrátu,

ÚSP a zejména Rotary klubu Brno o jejich děti. Petro Šiděnko ve svém projevu mimo jiné prozradil, že jejich děti jezdí do táborů po celé střední i západní Evropě, do Brna však jezdí nejraději. Ocenil vysokou úroveň péče, kterou v Česku věnujeme postiženým a vyslovil prosbu, zda by čeští odborníci nepomohli Ukrajině radou při zlepšování činnosti jejich ústavů. V tomto směru jim pomoc přislíbil ředitel Ústavu sociální péče Mgr. Podlucky, člen Rotary klubu Brno.

*Miroslav Řepa,
RC Brno*

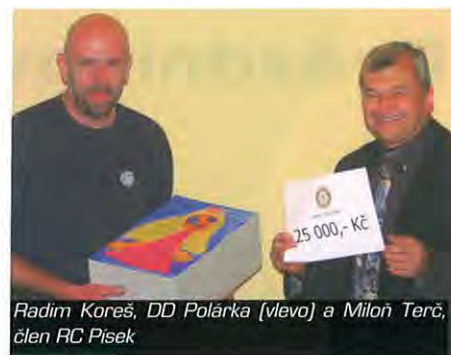
Children from Chernobyl in Brno Once Again

The third recreational stay in Brno for Ukrainian children (26 July to 15 August) was organised for children from Chernobyl. At the invitation of the Brno City Council 26 children and two instructors took part. In addition to Brno Town Hall, an important part in the organisation of the event was played by the RC Brno and the Institution for Social Care Kociánka.



Příběh malého Jirky a jedné sbírky

Rotary klub Písek předal Dětskému domovu Polárka 25 000 Kč na podporu výstavby domova a chráněného bydlení ve Skalách u Písku.



Radim Koreš, DD Polárka (vlevo) a Miloň Terč, člen RC Písek

Jednoduchá a krátká věta, řeknete si, jen základní informace o sbírce, která vznikla v píseckém RC. Mé krátké vyprávění však chce povědět, proč a jak se tato spontánní a rychlá pomoc zrodila.

Členkou RC Písek jsem jen krátkou dobu, necelé dva roky. Děti a dětský domov v Písku však znám – pracuji v občanském sdružení na pomoc tomuto domovu již pět let. V současnosti je v něm umístěno 37 dětí. Jeho součástí je i samostatná rodinná buňka v jednom bytě na sídlišti Hradiště. Znáám přitom příběhy a osudy dětí z této rodinné buňky a dobře vím, jak toto domácí prostředí na děti, které v něm žijí, skvěle působí. Proč jsem tedy tento projekt představila svým přátelům v klubu a chci ho přiblížit i vám? Asi díky malému Jirkovi, který byl jedním z prvních svěřenců Polárky.

Jirka se narodil velmi mladé dívce a v důsledku její neplnoletosti a nemoci přidělil soud Jirku do rodiny jeho biologického otce. Ten však svého chlapce jen týral a zneužíval. Proto sociální péče chlapce po třech letech z rodiny odebrala a předala do dětského domova. A tady pomohla právě Polárka. Díky téměř rodinnému prostředí Jirka znovu našel důvěru k dospělým. Jeho kamarádi z Polárky jej naučili znovu se smát a hrát si stejně, jako děti jeho věku. Po roce se jeho zdravotní i psychický stav zlepšil natolik, že mohl odejít do pěstounské rodiny. Ta ho s láskou a péčí vychovává dodnes.

Ve třípokojovém bytě na Hradišti žijí takto i další děti s podobnými osudy a Polárka jim poskytuje náhradu domova. Jsou takovou větší rodinou, chodí do kroužků v DDM, do ZUŠ, na sport. Večer se pak nevracejí do „děčáku“, ale domů. Nežijí tzv. kasárenským životem v dětském domově, kde přímá pomoc v tak velkém kolektivu není ani možná. Zlepšily se také jejich známky ve škole – a tak praxe prokázala, že toto prostředí a takto organizovaná výchova dětí je jednoznačně pozitivní a nenahraditelná.

Proto jsem projekt Polárka představila přátelům v RC a ti pomohli. S jejich pomocí se začíná budovat Polárka II ve Skalách u Písku, kde najde nový domov osm dětí a zároveň tam bude „byt na půl cesty“, který pomůže i těm, kteří v plnoletosti DD opouštějí, ale nemají kam odejít.

Sbírkou však pomoc Polárce nekončí: v září jedou členové RC pomáhat při úklidu, aby se tam děti už v říjnu 2004 mohly nastěhovat.

Mirka Žižková,
RC Písek

The Story of Little Georgie and a Collection

One of the 37 children living in sheltered accommodation in Skály near Písek is Georgie. After being severely abused in his own family, he learned to trust adults once more and to laugh and play again thanks to the "Polárka" children's home. His state improved so much in this setting that he was able to leave it for a foster-family.

Díky těm, kteří pomohli

Těší nás ohlasy našich studentů na jejich účast na zahraničních letních táborech Rotary, nadšení z prožitků i slova díky. Je však vhodné připomenout i ty, kteří úspěšný průběh kempu umožnili i v našem distriktu: svým finančním či věcným příspěvkem, svou obětavostí, svou angažovaností.

Rotary klub Prague International byl po tři dny hostitelem 12 účastníků letního kempu, kteří byli předtím hosty RC Brno City, RC Kroměříž a RC Zlín. Prezident Petr Bareš proto poděkoval nejen členům svého klubu, ale i jejich spolupracovníkům a sponzorům, kteří se zasloužili o hladký průběh:

„Všem členům našeho klubu patří můj dík za to, čím jste přispěli k aktivitám v oblasti služby mládeži. Děkuji i dvěma Martinám – Toškové a Vrbové: přestože nejsou našimi členkami, významně pomohly svou obětavostí i schopnostmi.

Mezi ty, kteří se nejvíce zasloužili, patří např. Jeremy Long (sleva při ubytování, pomoc při přepravě), Vincent Lefere (návštěva pivovaru Staropramen, večere v Potrefené huse), Dalibor Šebela (organizace večere na Pražském hradě

s přípitkem Bohemia sektem), Erik van Dal (oběd v hotelu Savoy) či Michael Grawe (finanční příspěvek). O podrobný program a stálý doprovod celé skupiny se postarali Robert Carter a Igor Klajmon. Na celý průběh dohlížel vedoucí Služby mládeži RC Prague International Pavel Mudra.

V době, kdy je průměrný věk členů v našich klubech již pokročilý, je třeba přizvat k rotariánským aktivitám mladé lidi s novým elánem i novými nápady a prokázat, že pomoc a služba druhým je dobrá nejen pro ty, kteří jsou na straně příjemců, ale může přinést radost i těm, kteří službu poskytují. To ovšem něco stojí: volný čas, energii, osobní či podnikové prostředky, aby se tato pomoc mohla uskutečnit. Bylo tedy velkým úspěchem, jestliže i ti, kteří se přímo na kempu nepodíleli, mohli pocítit krásnou atmosféru mladých, když mezi nás před několika týdny přišli na náš mítink a zahrnuli nás nejen vlaječkami, ale i jinými pozornostmi. Skutečně dobře vykonaná práce! Děkuji vám proto všem jménem výboru RC Prague International!

Petr Bareš, prezident
RC Prague International

Prázdninový kemp na severu Moravy



RC Ostrava ve spolupráci s RC Frýdek-Místek zajistil prázdninový kemp pro patnáct mladých lidí ze zahraničí. Program prvního týdne jsme rozdělili na prohlídku Prahy a na jachtařský výcvik na Žermanické přehradě. Praha naše přátele nadchla. Myšlenka, že Praha je optimální místo pro studium architektury, protože její ulice jsou velikou učebnou slohů, určitě potěší. Někteří dokonce prohlašovali, že do Prahy rozhodně studovat půjdou. Tu

druhou, jachtařskou část prvního týdne nám bohužel dokonale pokazily rozmary počasí Beskyd.

Návštěva hornického muzea na Landeku spojená s fáráním do dolu otevřela nejen cestu na Rabštejn v Jeseníkách, ale i do druhého, krásného a slunečného týdne. Mnozí z účastníků bydleli ve stanech



poprvé v životě, dobrodružstvím bylo pro ně i lovení ještěrek ve spacím pytli. Výcvik, který zajišťoval horolezecký oddíl Startik z Ostravy, ocenili účastníci jedním slovem: „COOL!!!“. A to, že mnohá křehká dívka strávila poslední noci pod širákem, že se všichni při lezení snažili, stejně tak sborové nářky, že byl náš kemp příliš krátký – to všechno je pro nás dostatečnou odměnou.

Rádi chceme poděkovat také Katce Chlupové a Tomáši Prejdovi z ostravského Rotaractu, kteří nám vydatně pomáhali s organizací – a to od prvního do posledního dne. Jsme jen zvědaví, zda našemu novému příteli Peremu z Katalánska vydrží jeho elán, s nímž zahájil přípravu webových stránek www.czech2004.com.

Vladimír Adámek,
RC Ostrava

Moje prvé prázdniny bez rodičov



Znelo to fantasticky – dva týždne v Holandsku a úplne sama! Potom však prišli prvé obavy: bez rodičov, bez priateľov, skrátka len ja a kufor! Strach však v zápätí vystriedali pocity

očakávania a zvedavosti. Veď je to úžasné mať priateľov aj v širokom svete. A to práve vďaka Rotary klubom, ktoré vznik takýchto priateľstiev umožňujú.

Môj hlavný zámer okrem získania nových priateľov bol zdokonaľiť sa v angličtine, čo sa mi počas pobytu v Holandsku určite podarilo. Spoznala som novú krajinu s ľuďmi v nej žijúcimi. Musím povedať, že Holanďania sú neskutočne milí a prajní ľudia, oni sú skrátka dokonalí! Nemyslím tým len moje dve rodiny, u ktorých som bývala a našla doslova nových rodičov, dvoch bratov a tri sestry, ale aj veľa, veľa vzácných priateľov, na ktorých neustále spomínam.

Moja obava byť sama v cudzej krajine sa takto rýchlo vytratila. Môj program bol neustále naplnený niečím novým a neskutočnou zábavou. Nutnosť komunikovať po anglicky bola zo začiatku „krutá“ realita, ale veľmi prospešná. Deň čo deň boli moje zážitky väčšie a priateľstvá silnejšie. Čím ďalej, tým viac som sa bála chvíle, keď sa budeme musieť rozísť do



rodných 16 krajín, lebo som vedela, že bez plaču to nepôjde. V tú chvíľu som si priala, aby sa čas zastavil . . .

Nestalo sa tak. Dva týždne preleteli ako voda, ani som sa nenazdala a teraz doma už len pri tisíce fotografií, ktoré nám usporiadatelia venovali na „cédečku“ (každý deň pobytu zdokumentovaný temer sto zábermi) spomínam na nádherné zážitky, keď som prvýkrát v živote kormidlovala plachetnicu, či jedla chlieb s maslom a jahodami. Domov som prišla s väčšími nárokmi na stravu, „rozmažnala“ som sa v stravovacích návykoch a niektoré zvyky mi zostali dodnes.

Hoci v drevákoch som si chodiť nezvykla, páčia sa mi ako suveníry. Sú pre Holandsko popri starých veterných mlynoch, či pestrých tulipánoch, jedným z najtypickejších javov. Jediné, originálne a neopakovateľné ostávajú aj moje zážitky na túto krajinu. Ďakujem všetkým ľuďom okolo mňa z RC a RTC Hoeksche Waard a z RC Heerlen, ktorí mi umožnili nazrieť do tajov mne dovtedy nepoznanej a nádhornej krajiny.

*Martina Stančeková,
vyslaná Rotary klubom Banská Bystrica*

Zkušenosti z Holandska



Holanskem na traktoru. . .

Summertime v holandském Groningenu byl mým prvním zahraničním výletem tohoto druhu. Díky němu jsem získal spoustu nových zkušeností, dojmů a hlavně 17 nových přátel, se kterými jsem neustále v kontaktu.

Holandští rotariáni a Holanďané obecně, tak jak jsem je mohl poznat, jsou nesmírně přátelští a i díky tomu na mě Holandsko udělalo výborný dojem. Během čtrnácti dnů jsme poznali spoustu zajímavostí, navštívili nevěšdní místa a také jsme zjistili, jak se místní obyvatelé již dlouhou dobu

potýkají s hlavním problémem – všudypřítomnou vodou.

Jeden z nejpodstatnějších cílů cesty, seznámení se s lidmi různých národností a kultur a poznání nových míst, byl bezesbýtku naplněn. Počáteční obavy z jazykové bariéry se ukázaly jako neopodstatněné, se všemi jsem se dobře domluvil.

Jiří Kovář, vyslaný RC Jihlava, do Groningen, Holandsko na letní kemp, organizovaný ve dnech 10. 7. – 24. 7. Rotary kluby Meedhuizen, Groningen Noord a Belcampo



Tvrde začátky na horolezecké stěně



. . . a na kole

LETNÍ KEMP V TURECKU



Naše skupina zahraničních účastníků na „crazy evening“

Společně s dalšími 9 mezinárodními studenty a 150 tureckými dětmi jsem v lyžařském centru 2000 m n.m. strávila 14 srpnových dní, plných sportovních aktivit, dobrodružství, legrace, zážitků, ale především nových přátelství.

Velice mile mě překvapila nejen organizace tábora, ale především ochota vedoucích a neskutečné nasazení, s jakým se pouštěli do všech aktivit. Atmosféra byla proto velice přátelská a ráda bych si udržela mnoho nových kontaktů.

Letní tábor mi dal možnost nejen zúročit znalost angličtiny, ale především nahlédnout do všedního života tureckých občanů jak v rodině v Istanbulu, tak také na táboře. To bych jako turista nemohla nikdy poznat.

Zuzana Novotná, vyslaná RC Prague-International na letní tábor v tureckém pohoří Uludag, tyčícím se nad městem Bursa

Francouzské léto

V oblasti Champagne-Ardennes, kterou proslavila bohatá historie a hlavně její světoznámé víno, jsem letos v létě prožila 12 dní. Kemp, organizovaný Rotary klubem Romilly, se zaměřil na sport i na kulturu.

Francie na mě zapůsobila jako země plná pohody. Francouzi nikam nespěchají, obědvají běžně i několik hodin a jsou velmi přátelští. Stihli jsme navštívit několik muzeí a starých kostelů, projít kursem potápění a proletět se malým

Slavnostní průvod na Champs Elysées



letadýlkem nad širokými lány vinic. Velikým zážitkem pro mě byla návštěva Paříže a slavnostního průvodu na Champs Elysées, oslavujícího výročí pádu Bastily.

Největší zkušeností pro mě byla ovšem možnost poznat místní obyvatele, jejich životní styl, mentalitu a zvyky. Doufám, že se do této krásné země v budoucnu vrátím.

Tereza Šimková, vyslaná Rotary klubem Jihlava v červenci 2004 na Rotary kemp ve Francii

Řeka Seina a Notre Dame v Paříži



Letní kemp pro zdatné

13 mladých lidí z dvanácti zemí, kteří strávili první polovinu letního kempu v péči RC Plzeň (o nich informoval náš časopis v minulém čísle), přijelo na jeho druhou polovinu ve dnech 11. až 17. července, organizovanou RC Klatovy, na Šumavu, kde jsme je ubytovali na Špičáku. Ovšem hned první den se s námi rozloučila Eda Kunics z Maďarska „z nálehavých rodinných důvodů“. Mezi ostatními se však netajila tím, že pravým důvodem byl poněkud nižší počet hvězdiček naší ubytovací kapacity.

Přesto však kemp pokračoval, předznamenán – alespoň pokud šlo o počasí – shora uvedenou třináctkou: jen dva dny z pobytu nepršelo a ty jsme využili k cyklistickým výletům.

Další náplní byly různě obtížné pěší túry.

Někteří členové byli s poněkud náročnější náplní spokojeni, ale téměř polovina byla poněkud zaskočena skutečností, že deklarovaný „hiking“ a „cycling“ byly opravdu tím, čím být měly. Od návštěvníků řady táborů jsem zaslechl, že „to se tak obvykle píše“, ale ve skutečnosti toho pohybu obvykle moc nehrozí. Proto byla návštěvnice z Turecka za celý pobyt jen na jednom výletě a Slovenka rovněž. Naopak Els z Belgie s nostalgií vzpomínala ve svém e-mailu na náročnější pojetí, které jí zřejmě vyhovovalo, podobně jako dalším severanům.

Takže i tentokrát platilo, že se prostě jeden nezavděčí, rozhodně ne všem. Jinak všechno proběhlo, zaplatpánbu, bez úrazů, večery byly zajímavé a jednou dokonce celý náš kemp vytvořil porotu při soutěži mladých děvčat ze Strakonice v aerobiku, kteréhožto úkolu se mnozí zhostili s úspěchem srovnatelným se Superstar. Co dělala -náctiletá děvčata, když se k hlasování připravoval Holanďan Eric, zmíněnou soutěž i předčilo.

Na letiště nás dovezl mikrobus, který náš klub pomohl koupit ve spolupráci s německými přáteli pro Dům mentálně postižených v Merklíně. Velmi potěšitelná souvislost a také příslib další spolupráce . . . snad za dva roky. Ale pokud v programu uvedeme, že součástí kempu budou tůrky, tak budou – alespoň pokud budu dělat vedoucího opět já.

Snad jen poslední postřeh: jsem přesvědčen, že i na kempu je třeba poskytnout účastníkům dost volného času a neorganizovat jim naprosto vše. Mám s tímto pojetím už určité zkušenosti a rád se o ně podělím.

*Vladimír Růžička,
RC Klatovy*



Rotary kemp Slovakia 2004

U našich bývalých příbuzných, dnes už jen sousedů a přátel na Slovensku, jsem se cítila jako doma.

První týden jsme v péči RC Žilina navštívili přečerpávací hydroelektrárnu na Čiernom Váhu. Největší úspěch u všech však sklidila tříhodinová túra ve Vrátné dolině, kde jsme po železných mostech a žebříkách překonávali tok říčky. Závěrečnou část cesty jsme

doslova jako na tobogánu sjížděli po blátě strmý kopec.

Druhý týden jsme strávili na východě Slovenska a se členy Rotaract klubu v Košicích užili spoustu legrace. Na projíždku lodí po Dunajci nám bohužel počasí nepřálo a tak jsme namísto plavení v bouřce dali přednost návštěvě restaurace, kde jsme ochutnali typicky slovenské jídlo halušky na

všechny způsoby. Těm však většina účastníků příliš neholdovala. V Košicích jsme každý večer vyráželi do ulic na disko nebo do nějakého klubu, což i přes vyčerpání vždy všichni uvítali.

Domů jsem se vrátila nadšená. Naši příjemní průvodci s námi procestovali krásná místa na Slovensku a postarali se nám o skvělých čtrnáct dní prázdnin. Navíc jsem si díky tomuto pobytu zdokonalila svou angličtinu.

*Radka Sobotová,
vyslaná Rotary klubem Poděbrady
na Rotary kemp Slovakia 10.-24.8.2004,
pořádaný Rotary kluby Žilina a Košice*



Konečně jsme se trochu ohřáli (teplota vody: 38°C)



Po projížďce po historické železnici ve Vychylovce

Summer Camps

As in previous years Czech and Slovak schoolchildren took part in a number of summer camps in foreign countries and young people from other countries attended camps in our district. Here we give the views of some of them:

- *Apart from making new friends, I really wanted to improve my English, which I was able to do during the time I spent in Holland.*
- *I got the impression that France was a very relaxed country. The visit to Paris and the famous parade on the Champs Elysées to celebrate Bastille Day was a great experience for me.*
- *Dutch Rotarians and Dutch people in general, at least the ones I met, are tre-*

mendously friendly, and that's why Holland made a great impression on me.

- *I came back from Slovakia full of enthusiasm. Our friendly guides travelled round some beautiful places in Slovakia with us and provided us with a fantastic 14 days' holiday.*
- *Together with 9 other international schoolchildren and 150 Turkish children I spent 14 days in August at a ski-centre in the Uludag mountain range in Turkey, 2000 m above sea level. The fortnight was full of sports activities, adventure, fun, experiences, and above all new friendships.*
- *The RC Prague International held a three-day summer camp for 12 participants, who had previously been guests of the Rotary Clubs of Brno City, Kroměříž and Zlín.*

- *13 young people from 12 countries spent the first half of a summer camp being looked after by RC Plzeň, and the second half, organised by RC Klatovy, in the Šumava mountains. The camp was clearly quite challenging for some of the participants, in spite of the fact that they knew in advance that they would be cycling and hiking.*
- *The RC Ostrava, together with RC Frýdek-Místek, arranged a holiday camp for fifteen young people from other countries. In addition to a tour of Prague, the camp included learning how to sail and visits to the Beskydy mountains and other places.*

Rotariáni z Hradce Králové rozvíjejí své mezinárodní styky

PŘÁTELE Z HOLANDSKA

Ve dnech 4. až 8. července navštívilo pět členů holandského Rotary klubu Castricum Hradec Králové a východočeský region, aby navázali kontakt s našim klubem, seznámili se s hospodářským životem města, poznali krásy naší země – a v neposlední řadě si zahráli také golf. Jejich vedoucím byl Guus Molenaar, předseda mezidistriktní Komise česko-slovensko-nizozemského přátelství.

Při prvním pracovním setkání prohodili hosté společně s prezidentem RC Hradec Králové předběžně možnosti spolupráce i program své návštěvy v naší zemi. V odpoledních hodinách pak hosté vyjeli za golfem do střediska Nová Amerika u Jaroměře.

Další dny byly věnovány řadě návštěv, například Hrádku u Nechanic nebo závodu Amati, vyrábějícího hudební dechové nástroje. Zdvořilostní návštěva se uskutečnila v regionální Hospodářské komoře. Po drobných nákupech proběhla při lehkém společném obědě další debata. S představiteli hradeckého klubu projednala nizozemská delegace vzájemnou spolupráci, např. výměnu studentů, pomoc při vybavení Speciální školy pro sluchově postižené počítačovou učebnou, pokračování v projektu Areion a konečně i nákup projektoru pro klub Klídek. Po předfestivalovém koncertu chlapeckého sboru BONI PUERI v Městské hudební síni se hosté setkali se všemi členy hradeckého klubu a vyměnili si dárky, vlajkami počínaje a pravým holandským sýrem pro každého našeho člena konče.

Návštěva holandských rotariánů splnila svůj účel: bylo navázáno přátelství, byla projednána budoucí spolupráce a shodli jsme se na rotariánském vnímání současného světa.

HOSTÉ Z BELGIE A FRANCIE

O necelé tři týdny později jsme přivítali svou dosud největší zahraniční návštěvu: 27 belgických (RC Bruxelles-Altitude) a dva francouzské rotariány (RC Annecy-Rive Gauche). Jejich návštěvu zorganizovala rodina Jean-Pierre Focqueta, zejména jeho česká manželka paní Daniela Focquet-Šubrová.

Během svého týdenního putování naší zemí se hosté setkali v Praze se členy RC Prague-International, navštívili i Český Krumlov, Hlubokou, České Budějovice a Telč. Ve východočeském kraji si vybrali Adršpach. Pro obyvatele více méně rovinné Belgie byla dvouhodinová procházka skalním městem za našeho doprovodu úžasným a nezapomenutelným zážitkem. Spojili jsme ji s bohatou výměnou názorů, od problematiky Rotary až po světovou politiku.

Na obvyklé schůzce hradeckého klubu si prezidenti vyměnili klubové vlaječky a převzali upomínkové dárky a představili náplň činnosti svých klubů. Zjistili jsme, že si naše aktivity jsou velmi podobné, dokonce i počet členů je shodný. Přátelské rozhovory byly o to zajímavější, že slova našeho prezidenta tlumočil vynikajícím způsobem přítel Čermák, slova hostů zase paní Daniela Focquetová-Šubrová.

Po večeři obohacené miskami vynikajících třešní ze sadů Gusty Čermáka se naši hosté ještě večer prošli starým měs-

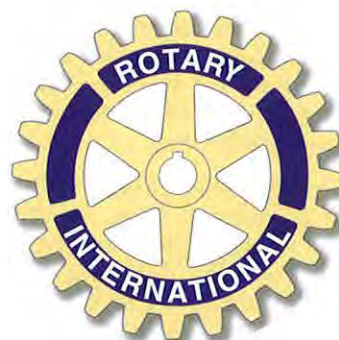
tem. Z původně plánované krátké procházky to nakonec byly díky nebyvalému zájmu hostů téměř dvě hodiny. Noční loučení v půl jedenácté bylo proto velice přátelské, plné díky za péči i za nové zážitky, které pak měly po návratu hostů do jejich domovů odezvu i v e-mailové korespondenci.

*Petr Novotný,
prezident RC Hradec Králové*

Rotarians in Hradec Králové Develop

Their International Contacts

The Hradec Králové RC has established contacts with the RC Castricum in Holland, with five members of the Dutch RC visiting Hradec Králové and other places in Eastern Bohemia. During the summer months the RC Hradec Králové also welcomed their biggest group of foreign visitors so far: 27 Belgian Rotarians (RC Bruxelles-Altitude) and 2 from France (RC Annecy-Rive Gauche).



Světové kongresy RI

2005 18. - 22. června	Chicago, USA
2006 11. - 14. června	Kodaň, Dánsko a Malmö, Švédsko

ROTARY v číslech

Počet členů Rotary – mužů i žen	1 219 532
Počet klubů	31 936
Počet distriktů	529
Počet zemí	166
Počet členů Rotaract klubů působících ve	176 249
	7 663 klubech a ve 158 zemích
Počet členů Interact klubů působících v	222 203
	9 661 klubech a ve 117 zemích
Počet místních týmů aktivistů	5 567 v 71 zemích

Tato čísla se opírají o oficiální údaje o členské základně, včetně pololetního hlášení za období od 1. ledna do 30. června 2004 a čtvrtletního hlášení za období od 1. dubna do 30. června 2004.

(dz)

Ze světa Rotary

Výhled RI do roku 2010

Na svém červencovém zasedání přijala Správní rada ředitelů RI řady významných rozhodnutí. Tak např. pod č. 246 je uvedeno usnesení, týkající se výhledu aktivit ROTARY INTERNATIONAL do roku 2010:

Společenství Rotary

- bude oceněno za svou vedoucí úlohu a úspěchy při celosvětovém vymýcení dětské obrny
- bude se intenzivně a viditelně prezentovat před veřejností celého světa
- dosáhne zvýšené schopnosti rozvoje přátelství, služby a pomoci pevnou vnitřní organizací a rozvíjející se různorodou členskou základnou
- prostřednictvím všech svých členů, jež spojuje myšlenka služby a pomoci, bude i nadále rozvíjet ideály vysokých etických zásad, mezinárodního porozumění, dobré vůle a míru.

Usnesení č.260 doporučuje způsob a úhradu cestovního pojištění výměnných studentů (podrobnosti na www.rotary.org/newsroom/downloadcenter/pdfs/746en.pdf).

Usnesení č. 268 vyzývá všechny kluby, aby ustavily samostatnou komisi pro Nadaci Rotary. Usnesením č. 269 se pak obrací na distrikty, aby zřídily namísto jediného vzdělavatele distriktu distriktní komisi, která se bude pod jeho vedením a prostřednictvím asistentů vzdělavatele zabývat vzděláváním a výchovou všech členů.

S odvoláním na rozhodnutí CoL č. 04-370, které nabylo účinnosti dnem 1. července 2004, pověřila generálního sekretáře RI, aby v rámci pololetní zprávy, která bude všem klubům rozeslána k 1. lednu 2005, vyúčtoval jako samostatnou položku částku ve výši 2 US\$ za půl roku, o níž byly zvýšeny povinné příspěvky všech členů do RI.

Rotary do druhého století

„Již dnes pracujeme pro úspěch druhého století Rotary a naši iniciativu vkládáme do aktivit uskutečňujících naše ideály“, prohlásil prezident RI Glenn Estess bezprostředně poté, co se ujal dnem 1. července svého úřadu. „Mám skutečně plnou důvěru, že rotariáni a jejich nadace mohou dokázat, aby se všem lidem kdekoliv na světě dostalo jídla třikrát každý den, vzdělání a kultury pro jejich mysl a důstojnosti, rovnosti a míru pro jejich ducha. Dokažme tak světu, že rotariáni dokáží pozdvihnout miliony lidí, uvězněných dosud v chudobě.“

Aby se převedlo letošní ústřední motto „CELEBRATE ROTARY“ ve skutečnost, věnují rotariáni své odborné a podnikatelské schopnosti službám a pomoci jak v obcích, kde působí, tak i v mezinárodním měřítku a věnují se aktivitám, které se budou týkat čtyř hlavních oblastí, jak je formuloval prezident RI: péče o zdraví, o výchovu a vzdělání, o zajištění pitné vody a o péči o rodinu Rotary.

Rotariáni ze státu Illinois pro program PolioPlus

Již počtvrté uspořádali rotariáni z distriktů 6440 a 6450 benefiční závod „Race to Finish“ v běhu na 8 km a v chůzi na 4 km, aby získali další finanční prostředky na program PolioPlus. 13 června odstartovalo od budovy ústředního sídla RI v Evanstonu 350 závodníků. Rotariáni i řada organizací přispěli svými sponzorskými dary, aby závodníky vhodně motivovali. Podařilo se soustředit částku přesahující 32 000 dolarů. Při dosavadních ročnících tohoto závodu se podařilo získat celkem 290 000 dolarů, za něž bylo možné nakoupit vakcínu, která ochrání před dětskou obrnou 484 000 dětí.

Klub na Filipínách podporuje iniciativu „EARN AS YOU LEARN“

Tato akce, podle níž má každý příležitost „vydělat si podle toho, co se naučil“, má pomoci závažným problémům filipínské vlády: poté, co finanční krize před necelými deseti lety těžce zasáhla asijskou ekonomiku, nemůže najít práci více než 11 % průběžných obyvatel země, staly se Rotary kluby stejně jako stále rostoucí počet nevládních organizací poslední nadějí nezaměstnaných. Například RC Bacolod Marapara v provincii Negro Occidental, potýkající se s vysokou nezaměstnaností, poskytuje již po několik let školákům, kteří dokončili základní školu, odbornou kvalifikaci v Technickém výchovném středisku, vybudovaném rodinou A.Chana na jeho památku. Ta dává toto středisko rotariánům zdarma k dispozici, aby v něm pořádali odborné kurzy, například pro automechaniky nebo svářeče. Absolventy pak může vyslat jedna filipínsko-japonská společnost do Japonska, aby v tamním průmyslu prohloubili svou kvalifikaci. Prospěje se tak oběma stranám.

Členové RTC se setkali ve Washingtonu

Členové Rotaract klubů z 26 zemí a teritorií Severní Ameriky a karibské oblasti se ve dnech 15. až 17. července setkali v hlavním městě USA Washingtonu k oslavě mezinárodního významu Rotary. Místní pořádající RTC kluby společně s Univerzitou v Marylandu a Univerzitou George Washingtona tam uspořádaly již 11. výroční konferenci, jejímž ústředním tématem byl „Svět bez hranic“. Zabývali se význačnými projekty RTC klubů, čtyřmi hlavními oblastmi rotariánských aktivit, obecní i mezinárodní službou a pomocí, podporou Nadace Rotary spoluprací s jinými organizacemi, otázkami seminářů RYLA, poskytováním vyslaneckých stipendií i výměnou studijních skupin (GSE).

Účast na Světovém kongresu 2005 v Chicagu

Neodkládejte svou přihlášku k účasti na již 96. Světovém kongresu RI, který proběhne v Chicagu ve dnech 18. až 22. června 2005! Kongres bude vyvrcholením oslav 100 let Rotary ve městě, kde byl založen první Rotary klub. Jako člen kteréhokoliv Rotary klubu můžete k přihlášce využít internetu, a to na adrese <https://riweb.rotaryintl.org>. Klikněte pak v menu po levé straně na heslo Register for Meetings. Pokud nebudete znát své číslo ID, sdělí vám je buď sekretář vašeho klubu nebo si je můžete vyžádat na e-mailové adrese data@rotaryintl.org - RI - Department of Data Services.

příště...

- > *Rozhovor s Alešem Šulcem, členem RC Praga Caput Regni, novým ředitelem Úřadu vlády ČR*
- > *Úspěšné ukončení projektu RC Praha, nazvaného „Obnova kulturních památek na Šumavě“ a významně podpořeného německým distriktem 1950*
Ještě ke zkušenostem a dojům účastníků na letních táborech mládeže
- > *S vlajčkami Rotary na Gerlach*
- > *Rotariáni tří sousedních na Třístoličnicku*
- > *... a řada dalších zajímavostí*

kalendárium

datum	místo	akce	pořadatel	kontakt
02.-03.10. 04	Liptovský Ján	Shromáždění distriktu 2240	D. 2240	DG V. Príkazský
28.10. 04	Praha - Letná	Vysazení stromů ke 100. výročí RI	RC Praha City Petr Pajas, ADG	
06.-10.10. 04	Maastricht	Rotary Institute	Zóny 10-16	A.G.M. Tempelaars
22.11.-10.12. 04		Cesta pamětního zvonu Rotary-CENTENNIAL BELL po českých a slovenských klubech		guvernér distriktu
08.12. 04	Brno	benefiční koncert Kociánka	RC Brno, RC Brno - City prezid.RC	
04.02. 05	Bratislava	konferencia „nový členovia EU - nová výzva pre spoločnosť“ pod záštitou ministra zahraničia SR E. Kukana	RC Bratislava, RC Bratislava - International	
05.02. 05	Bratislava	Rotariánsky ples	RC Bratislava	prezident RC
04.-06.03. 05	Praha	slavnostní konference k 80. výročí Rotary v ČSR stému výročí RI	distrikt 2240	DGE O. Veselý

Rotary International - distrikt 2240

Rotary kluby jsou samostatnými právními subjekty založenými na základě českých nebo slovenských právních norem v souladu s jednotnými zásadami Rotary International, a to většinou ve formě občanských sdružení. Působí v rámci územního celku zvaného distrikt (distrikt 2240 Česká republika a Slovenská republika). V jeho čele stojí guvernér, který plní úlohu koordinátora činnosti jednotlivých klubů a zprostředkovatele kontaktu s vyššími organizačními složkami a společenstvím Rotary International. Obměna činnosti jednotlivých klubů i distriktu má roční cyklus - rotariánský rok začíná 1. července a končí 30. června.

ČESKÁ REPUBLIKA

RC Brandýs-Boleslav
RC Brno
RC Brno City
RC České Budějovice
RC Český Krumlov
RC Frýdek - Místek
RC Hradec Králové
RC Cheb
RC Chomutov (v zakl.)
RC Jičín
RC Jihlava
RC Jindřichův Hradec
RC Karlovy Vary
RC Klatovy
RC Kravaře
RC Kroměříž
RC Liberec-Jablonec nad Nisou
RC Most
RC Olomouc
RC Ostrava
RC Pardubice
RC Písek
RC Plzeň

RC Poděbrady
RC Praga Caput Regni
RC Prague International
RC Praha
RC Prag Bohemia
RC Praha City
RC Praha Classic
RC Praha - Staré Město
RC Prostějov
RC Přerov
RC Ropice (v zakl.)
RC Tábor
RC Trutnov
RC Třebíč
RC Vrchlabí
RC Zlín
RC Znojmo
ROTEX Praha
ROTARACT Brno,
Hradec Králové,
Ostrava (v zakl.),
Plzeň,
Praha

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

RC Banská Bystrica
RC Bratislava
RC Bratislava International
RC Košice
RC Liptovský Mikuláš
RC Martin (v zakl.)
RC Nitra
RC Piešťany
RC Poprad
RC Prešov (v zakl.)
RC Spišská Nová Ves
RC Trenčín (v zakl.)
RC Vranov nad Topľov (v zakl.)
RC Zvolen
RC Žilina
ROTARACT Banská Bystrica
Bratislava
Košice
Liptovský Mikuláš
Nitra
Žilina

ROTARY GOOD NEWS

Šéfredaktor
a materiály ze zahraničí
Dobroslav Zeman, PDG, RC Plzeň (dz)
tel.: 377 224 716
fax.: 377 328 209
e-mail: dr.zeman@quick.cz

materiály z ČR
Svatopluk K. Jedlička, RC Praha Classic (skj)
tel.: 602 432 751
fax: 602 458 385
e-mail: skj@post.cz

materiály ze SR
Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica (ib)
tel. +421/484 111 744
fax: +421/484 412 886
e-mail: i.belan@bb.telecom.sk

aktuality z Rotary klubů
Andrea Vernerová, RC Brandýs-Boleslav (av)
tel: 602 386 359
fax: 257 329 365
e-mail: ada99@mbx.vol.cz

překlady do angličtiny:
Peter Stephens

redakční rada:
Alexander Brányik, RC Nitra
Augustin Čermák, RC Hradec Králové
Jan Hladký, RC Praha
Martin Petiška, RC Brandýs-St.Boleslav
Milan Roch, PDG, RC Praha
Vladimír Skalský, RC Praha City

elektronická podoba magazínu
www.rotary.cz
www.rotary.sk

webmaster Rotary distriktu 2240
Vladimír Skalský, RC Praha City
tel.: 284 812 627
fax.: 284 812 627
e-mail: skalsky@euneco.cz

vydavatelství a redakce
Agentura DŮM, s. r. o.
IČ: 63 99 22 30
Osadní 26
170 00 Praha 7
tel.: 283 871 410
fax.: 283 870 893
e-mail: office@agenturadam.cz

Pro Rotary International distrikt 2240 vydala
Agentura DŮM, s.r.o., Praha
© Praha, říjen 2004
náklad: 2500 ks
NEPRODEJNÉ - distribuce direct-mail

Evid. číslo MK ČR: E 15244
ISSN 1214-7222

Máš 6. listopadu
čas?

Ne.



6. listopadu se připojte a zjistěte, kdo vyhrál: www.mattonigranddrink.com

Udělejte si čas. V sobotu 6. listopadu spatří svého vítěze velká barmanská soutěž Mattoni Grand Drink 2004, v přímém internetovém přenosu z Krakova do celého světa. Tisíce soutěžících, dvacet finalistů, mnoho porotců vybraných z nejlepších světových odborníků a jedna velká minerální voda: Mattoni. Skočte na www.mattonigranddrink.com a vychutnejte velkou soutěž nealkoholických koktejlů. Soutěž je pořádána ve spolupráci s Mezinárodní barmanskou asociací.

Kde to žije, tam je Mattoni.

MATTONI
Grand Drink
2004